



• Rev. 00

Letzte Version dieses Handbuchs



IP2450DE • 2024/12/02



Montageanleitung

# **SMART G0600**

# **SMART G01000**

## Automatisierung für Sektionaltore

(Übersetzung der Originalanleitung)

# ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



**ACHTUNG!** Wichtige Sicherheitsanweisungen • Bitte befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig • Die Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Informationen kann schwerwiegende Personen- oder Sachschäden zur Folge haben • Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf • Halten Sie Kinder fern, wenn das Tor in Bewegung ist.



**ACHTUNG!** Automatische Vorrichtungen. Das Tor kann sich unerwartet in Bewegung setzen daher darf sich nichts im Bewegungsbereich des Tores befinden • **KLEMMGEFAHR** - Wenn das Tor mit einem 40 mm hohen auf dem Boden befindlichen Gegenstand in Berührung kommt, muss sichergestellt sein, dass das Tor seine Bewegungsrichtung umkehrt oder dass der Gegenstand freigegeben wird. Falls der Antrieb nicht umkehrt oder das Objekt nicht freigegeben wird, wenden Sie sich an den autorisierten Service.



**ACHTUNG!** Vor der Ausführung von Reinigungs- und Wartungsarbeiten muss die Stromversorgung unterbrochen werden.

Diese Anleitung sowie Anleitungen für Zubehör können Sie unter [www.yalehome.com](http://www.yalehome.com) herunterladen.

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN BENUTZER

Diese Hinweise sind ein wichtiger Bestandteil des Produkts und dem Betreiber auszuhändigen. Lesen Sie sie aufmerksam durch, denn sie liefern wichtige Informationen zur Sicherheit bei Installation, Gebrauch und Wartung. Bewahren Sie diese Anleitung auf und geben Sie sie an mögliche nachfolgende Benutzer des Systems weiter • Dieses Produkt darf nur für den spezifischen Zweck genutzt werden, auf den es ausgelegt ist. Jeder andere Gebrauch ist als unsachgemäß und daher gefährlich zu betrachten. Der Hersteller haftet nicht für etwaige Schäden, die auf unsachgemäßen, fehlerhaften und unvernünftigen Gebrauch zurückzuführen sind • Vermeiden Sie Eingriffe nahe der Scharniere oder beweglichen mechanischen Teile. Halten Sie sich nicht im Arbeitsbereich des motorbetriebenen Tores auf, während es in Bewegung ist. Die Bewegung des motorbetriebenen Tores darf nicht behindert werden, da sonst eine Gefahrensituation entstehen kann • Ver- und entriegeln Sie das Tor nur bei ausgeschaltetem Motor. Halten Sie sich nicht im Bewegungsbereich des Tores auf • Bei Betrieb im Totmann-Modus müssen die entsprechenden Bedieneinrichtungen fern von beweglichen Teilen, in einer Mindesthöhe von 1,5 m und außerhalb öffentlich zugänglicher Bereiche so angeordnet sein, dass während der Betätigung eine direkte und vollständige Sicht auf das Tor gegeben ist • Das motorbetriebene Tor darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder Mangel an Erfahrung oder Wissen nur dann genutzt werden, wenn sie ordnungsgemäß beaufsichtigt werden oder im sicheren Gebrauch der Vorrichtung und in den Gefahren unterwiesen wurden • Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit der Vorrichtung spielen oder im Bewegungsbereich des motorbetriebenen Tores spielen oder sich aufhalten. Halten Sie Handsender und/oder sonstige Bedieneinrichtungen außer Reichweite von Kindern, um eine unbeabsichtigte Aktivierung des motorbetriebenen Tores zu verhindern • Vom Benutzer auszuführende Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht ausgeführt werden. Trennen Sie im Falle einer Betriebsstörung des Produkts das Netzkabel. Versuchen Sie nicht, eigenständig Reparaturen durchzuführen oder direkt einzugreifen. Reparaturen oder technische Arbeiten dürfen ausschließlich durch Fachpersonal ausgeführt werden. Die Nichteinhaltung der vorstehenden Anweisungen kann eine Gefahrensituation zur Folge haben • Um den effizienten und ordnungsgemäßen Betrieb des Systems sicherzustellen, müssen die Anweisungen des Herstellers eingehalten werden, und routinemäßige Wartungsarbeiten am motorbetriebenen Tor dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden. Es empfiehlt sich insbesondere, regelmäßige Überprüfungen vorzunehmen, um die einwandfreie Funktionsfähigkeit der Sicherheitsvorrichtungen sicherzustellen • Alle Installations-, Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen dokumentiert und dem Benutzer zur Verfügung gestellt werden • Diese Vorrichtung kann Akkus enthalten, die nur von autorisiertem Servicepersonal gewechselt werden dürfen. • Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienstbeauftragten oder entsprechend qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden • Die Aktivierung der manuellen Entriegelung kann aufgrund eines mechanischen Versagens oder mangelnder Ausbalancierung eine unkontrollierte Bewegung des Tores verursachen • Die Vorrichtung hat einen A-bewerteten Emissionsschalldruckpegel von 70 dB(A) oder weniger.

# ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR TECHNISCHES PERSONAL



Diese Montageanleitung ist ausschließlich für Fachpersonal bestimmt • Installation, elektrische Anschlüsse und Einstellungen müssen durch Fachpersonal unter Beachtung der technischen Verhaltensregeln und Einhaltung der geltenden Normen ausgeführt werden • Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt installieren. Eine falsche Installation kann gefährlich sein • Vergewissern Sie sich vor der Installation des Produkts, dass es sich in einwandfreiem Zustand befindet.



Die Verpackungsmaterialien (Kunststoff, Polystyrol usw.) dürfen nicht in der Umwelt entsorgt oder in Reichweite von Kindern gelassen werden, da sie eine potenzielle Gefahrenquelle darstellen. • Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen oder Atmosphären installiert werden: Das Vorhandensein von brennbaren Gasen oder Dämpfen stellt eine ernsthafte Sicherheitsgefahr dar. • Stellen Sie sicher, dass der in den technischen Spezifikationen angegebene Temperaturbereich mit dem Installationsort kompatibel ist. • Vergewissern Sie sich vor der Installation des Motorisierungsgeräts, dass die bestehende Struktur sowie alle Stütz- und Führungselemente hinsichtlich Festigkeit und Stabilität den geltenden Standards entsprechen. Prüfen Sie die Stabilität und Leichtgängigkeit des geführten Teils und stellen Sie sicher, dass keine Gefahr des Herabfallens oder des Entgleisens besteht. Stellen Sie alle erforderlichen strukturellen Änderungen bereit, um Sicherheitsabstände zu schaffen und alle Gefahrenzonen wie Quetsch-, Scher-, Einklemms- und allgemeine Gefahrenbereiche abzusichern oder zu isolieren. • Der Hersteller des Motorisierungsgeräts ist nicht verantwortlich für das Versäumnis, bewährte Arbeitsmethoden beim Bau der zu motorisierenden Rahmen zu beachten, noch für etwaige Deformationen während des Gebrauchs. • Die Sicherheitsvorrichtungen (z. B. Lichtschranken, Sicherheitskontaktleisten, Not-Aus-Schalter usw.) müssen unter Berücksichtigung der geltenden Gesetze und Vorschriften, bewährter Arbeitsmethoden, der Installationsvoraussetzungen, der Betriebslogik des Systems sowie der durch das motorisierte Tor oder die Tür entwickelten Kräfte installiert werden. • Die Sicherheitsvorrichtungen müssen Schutz vor Quetsch-, Schnitt-, Einklemms- und allgemeinen Gefahrenbereichen des motorisierten Tors oder der Tür bieten. Bringen Sie die gesetzlich vorgeschriebenen Schilder zur Kennzeichnung gefährlicher Bereiche an • An jeder Anlage müssen die Kenndaten des motorbetriebenen Tores sichtbar angegeben sein • Stellen Sie vor dem Anschließen an die Stromversorgung sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit denen des Stromnetzes übereinstimmen. Bei Vorrichtungen, die ständig an das Stromnetz angeschlossen sind, ist ein allpoliger Trennschalter mit einem Kontaktöffnungsabstand von mindestens 3 mm an der Netzstromversorgung erforderlich. Prüfen Sie, ob der elektrischen Anlage nach den technischen Verhaltensregeln und den geltenden Gesetzen ein geeigneter Fehlerstromschutzschalter und ein angemessener Überspannungsschutz vorgelagert sind • Schließen Sie das motorbetriebene Tor, falls erforderlich, an ein wirksames Erdungssystem an, das den geltenden Sicherheitsstandards entspricht • Bei der Handhabung der elektronischen Teile ist ein antistatischer und leitfähiger Erdungsschutz der Arme erforderlich. Der Hersteller des Antriebs lehnt jegliche Verantwortung ab, wenn Komponenten eingebaut werden, die mit einem sicheren und korrekten Betrieb nicht zu vereinbaren sind • Zum Reparieren oder Ersetzen von Produkten dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden • Vor der Inbetriebnahme der Anlage für den Endbenutzer ist sicherzustellen, dass die Automatisierung ordnungsgemäß eingestellt ist, sodass alle Funktions- und Sicherheitsanforderungen erfüllt sind und alle Vorrichtungen für Bedienung, Sicherheit und manuelles Entriegeln ordnungsgemäß funktionieren • Der Installateur muss alle Informationen über den automatischen und manuellen Betrieb sowie den Notbetrieb des motorbetriebenen Tores übermitteln und dem Benutzer die Betriebsanleitung und die Sicherheitsanweisungen aushändigen.

## SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE FÜR EINE KORREKTE MONTAGE

Stellen Sie sicher, dass das vertikale Tor, an dem der Antrieb installiert werden soll, mit einer Absturzsicherung ausgestattet ist • Installieren Sie den Antrieb nicht an Toren, die Öffnungen von mehr als 50 mm Durchmesser oder Kanten oder vorstehenden Teile haben, an denen sich jemand festhalten oder auf denen jemand stehen könnte • Wenn das Garagentor über eine Personentür (Schlupftür) verfügt, muss es mit einer Sicherheitsvorrichtung ausgestattet sein, die den Betrieb des Garagentors bei nicht vollständig geschlossener Schlupftür verhindert. Diese Sicherheitsvorrichtung muss an den NOT-STOPP angeschlossen sein • Betätigungselemente zur manuellen Entriegelung müssen in einer Höhe von weniger als 1,8 m angebracht werden • Garagen ohne zweiten Zugang müssen außen mit einer Notentriegelungsvorrichtung ausgestattet sein • Wenn das Führungssystem in einer Höhe von weniger als 2,5 m installiert wird, muss die Betriebsgeschwindigkeit des Tores auf einen Wert von maximal 20 cm/s eingestellt werden • Wenn das Tor mit einem 40 mm hohen auf dem Boden befindlichen Gegenstand in Berührung kommt, muss sichergestellt sein, dass das Tor seine Bewegungsrichtung umkehrt oder dass der Gegenstand freigegeben wird • Wenn das Tor für den automatischen Betrieb in mindestens einer Richtung vorgesehen ist oder in mindestens einer Richtung durch einen mittels Verbindung zu einem Kommunikations- oder Telekommunikationsnetz ausgelösten Befehl betätigt werden soll, muss eine Lichtschranke über die gesamte Breite der Türöffnung in einer solchen Höhe angebracht werden, dass sie ein auf dem Boden befindliches Hindernis mit einer Höhe von 100 mm an jeder Stelle des Türöffnungsbereichs erkennen und die Bewegung des Tores in Schließrichtung verhindern kann.

# Einbauerklärung für unvollständige Maschinen

## (Richtlinie 2006/42/EG, Anhang II-B)

Wir,  
ASSA ABLOY Entrance Systems AB  
Lodjursgatan 10  
SE-261 44 Landskrona  
Schweden

erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass die Ausrüstung mit der Bezeichnung:  
G0600 - G01000 Garagentorautomatisierungen für Wohnhäuser mit Funkfernsteuerung

den folgenden Richtlinien in ihrer jeweils gültigen Fassung entsprechen:

2006/42/EG Maschinenrichtlinie (MR) in Bezug auf folgende grundlegende Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen: 1.1.2, 1.1.3, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4.2, 1.2.6, 1.3.9, 1.4.3, 1.7.2, 1.7.3, 1.7.4, 1.7.4.1, 1.7.4.2.

2014/30/EU Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

2014/53/EU Richtlinie über Funkanlagen (RED)

2011/65/EU Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS 2)

2015/863/EU Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS Änderung 2)

Angewandte harmonisierte europäische Normen:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023

EN 55014-1:2021

EN 55014-2:2021

ETSI EN 300 220-2 v3.2.1

ETSI EN 300 220-1 v3.1.1

ETSI EN 300 328 v2.2.2

ETSI EN 301 489-17 v3.2.4

ETSI EN 301 489-3 v2.3.2

ETSI EN 301 489-1 v2.2.3

EN IEC 62311:2020

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

Weitere angewandte Normen oder technische Spezifikationen:

EN IEC 60335-2-95:2023+A11:2023

EN IEC 60335-2-103:2023+A1:2023+A2:2023+A2:2023+A11:2023

EN 12453:2017+A1:2021

IEC 60335-1:2010+A1+A2

IEC 60335-2-95:2019

IEC 60335-2-103:2015+A1:2017+A2:2019

FCC CFR 47 - Teil 15 Unterteil B

ICES-003 Ausgabe 7:2020

EG-Baumusterprüfung oder Bescheinigung einer benannten oder zuständigen Stelle (die vollständige Adresse ist bei ASSA ABLOY Entrance System AB zu erfragen) für die Ausrüstung. Das Fertigungsverfahren gewährleistet, dass die Ausrüstung den technischen Unterlagen entspricht.

Verantwortlicher für die technische Dokumentation:

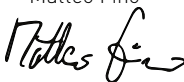
Matteo Fino  
Doors and parts Germany GmbH  
Am Söldnermoos 17  
85399 Hallbergmoos  
Germany

Unterzeichnet im Auftrag von ASSA ABLOY Entrance Systems AB durch:

Ort  
Origgio

Datum  
2024-07-17

Unterschrift  
Matteo Fino



Funktion  
CEO Normstahl and Crawford

© ASSA ABLOY, Alle Rechte vorbehalten

IP2450DE

# UK-Konformitätserklärung

Wir:

ASSA ABLOY Entrance Systems AB

Lodjursgatan 10

SE-261 44 Landskrona

Schweden

erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass die Steuergerätetypen mit den Namen:

GO600 - GO1000

Garagentorautomatisierungen für Wohnhäuser mit

Funkfernsteuerung

den folgenden Richtlinien in ihrer jeweils gültigen Fassung entsprechen:

- Verordnung über die Lieferung von Maschinen (Sicherheit) 2016
- Vorschriften zur elektromagnetischen Kompatibilität 2016
- Funkanlagenverordnung 2017
- Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2012 (RoHS)

Angewandte harmonisierte EU-Normen:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023

EN 55014-1:2021

EN 55014-2:2021

ETSI EN 300 220-2 v3.2.1

ETSI EN 300 220-1 v3.1.1

ETSI EN 300 328 v2.2.2

ETSI EN 301 489-17 v3.2.4

ETSI EN 301 489-3 v2.3.2

ETSI EN 301 489-1 v2.2.3

EN IEC 62311:2020

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

Weitere angewandte Normen oder technische Spezifikationen:

EN IEC 60335-2-95:2023+A11:2023

EN IEC 60335-2-103:2023+A1:2023+A2:2023+A2:2023+A11:2023

EN 12453:2017+A1:2021

IEC 60335-1:2010+A1+A2

IEC 60335-2-95:2019

IEC 60335-2-103:2015+A1:2017+A2:2019

FCC CFR 47 - Teil 15 Unterteil B

ICES-003 Ausgabe 7:2020

Das Fertigungsverfahren gewährleistet die Übereinstimmung des Geräts mit den technischen Unterlagen.

Verantwortlicher für die technischen Unterlagen:

Matteo Fino

Doors and parts Germany GmbH

Am Söldnermoos 17

85399 Hallbergmoos

Germany

Unterzeichnet im Auftrag von ASSA ABLOY Entrance Systems AB durch:

Ort

Datum

Unterschrift

Funktion

Origgio

2024-07-17

Matteo Fino

CEO Normstahl and Crawford



# INHALT

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE .....	2
Einbauerklärung für unvollständige Maschinen .....	4
UK-Konformitätserklärung .....	5
1. Technische Daten .....	7
2. Produktbeschreibung .....	8
3. Betriebsanleitung .....	8
4. Maschinenrichtlinie .....	8
5. Anwendungen mit allgemeinen Sektionaltoren .....	9
6. Abmessungen .....	11
7. Installationsbeispiel .....	12
8. Hauptkomponenten .....	13
9. Montage .....	14
9.1 Montageanleitung .....	14
9.2 Spannen des Riemens .....	15
9.3 Montage der Automatisierung .....	16
9.4 Mechanische Montage der Schiene .....	17
9.5 Arm montieren und befestigen .....	21
9.6 Kabeldurchlass .....	22
10. Elektrische Anschlüsse .....	23
9.7 Warnschilder und Piktogramme .....	23
10.1 LCU60E-Elektronikplatine .....	24
10.2 Berichte .....	25
11. Befehle .....	25
12. Ausgänge und Zubehör .....	26
12.1 Verkabelung des Zubehörs .....	27
13. Navigationstasten .....	31
14. Selbständiges Erlernen des Hubs .....	32
15. Speichern / Löschen von Handsendern .....	34
15.1 Speichern von Handsendern .....	34
15.2 Löschen von Handsendern .....	34
16. Verwendung der Menüs .....	35
16.1 EIN- und AUSSCHALTEN des Displays .....	35
16.2 Navigationstasten .....	35
16.3 Tastenkombinationen .....	36
16.3.1 Zurücksetzen der Kalibrierung .....	36
16.3.2 Systemneustart .....	36
16.3.3 Speicherung der Handsender über das Bedienfeld .....	36
16.3.4 Zurücksetzen der WLAN .....	36
17. Parameter LCU60E .....	37
17.1 Hauptebenenmenü .....	37
17.2 Menü-Übersicht häufige Nutzung .....	37
17.4 Beschreibung häufig verwendeter Parameter .....	40
17.5 Komplettes Menü - Parameterbeschreibung .....	42
18. Alarm und Störungen .....	51
19. YALE GO und YALE Home App .....	53
20. Wartungsarbeiten .....	54

## Zeichenerklärung



Dieses Symbol verweist auf Anweisungen oder Hinweise zur Sicherheit, die besondere Aufmerksamkeit erfordern.







Dieses Symbol verweist auf nützliche Informationen für den korrekten Betrieb des Produkts.



Gibt den Standardparameterwert an

# 1. Technische Daten

	GO600		GO1000	
Spannung	100 - 240 V~, 50-60 Hz			
Leistung	100 W		150 W	
Stromversorgung des Antriebs	24V			
Elektronische Steuerung	LCU60			
Gesamtstromversorgung für Zubehör	24 V $\frac{■}{■}$ / 0,3 A max. 2 s 24 V $\frac{■}{■}$ / 0,15 A kontinuierlich			
Standby	< 0,6 W für AIR600B < 0,8 W für AIR1000B		Vernetzte Ausrüstung	(ausgestecktes Zubehör)
Schubkraft	Fmax: 600 N   Fnom: 180 N		Fmax: 1000 N	Fnom: 280 N
Öffnungsgeschwindigkeit	8-22 cm/s einstellbar - 20 cm/s (Standard)			
Schließgeschwindigkeit	8-22 cm/s einstellbar - 10 cm/s (Standard)			
Maximaler Torbereich (*)	12 m <sup>2</sup>		17 m <sup>2</sup>	
Maximales Torgewicht	130 kg		200 kg	
Betriebsklasse	INTENSIV (getestet für bis zu 200 000 Zyklen)			
Intermittenz	S2= 60 min (Ta= 50 °C) S3= 75 % (Ta= 50 °C)			
Zyklus/Std. **	70 (Ta= 50 °C)			
Kontinuierliche Zyklen **	100 (Ta= 50 °C)			
Betriebstemperatur (T)	 -20 °C		 +50 °C	
Betriebstemperatur mit Akkus (T)	 0 °C		 +40 °C	
Schutzgrad	IP20			
Schallpegel L <sub>PA</sub>	<55 dB (A) (nur Antrieb)			
Funktionen der Fernbedienung/ programmierbare Tasten	Code BIXMR2	100= (RO → MU → MU/ 10) 200= (RO → MU → MU/ 20)		
Funkfrequenz	Standard -	433,92 MHz ( RO → FO → 43 ) 868,35 MHz ( RO → FO → 86 )		
Maximale Reichweite der Fernsteuerung	50 m			
Hoflicht	Eingebaut: LED 1750 lm		Eingebaut: LED 3500 lm	
** indikative Zyklen bei einer Torhöhe von 2350 mm und Werkseinstellungen (Standardöffnungsgeschwindigkeit von 20 cm/s und Schließgeschwindigkeit von 10 cm/s). Geschwindigkeiten sind bis zu 22 cm/s konfigurierbar. Bei höheren Geschwindigkeiten steigt die Anzahl der Zyklen. Unter einem Zyklus werden ein Öffnungsmanöver, gefolgt von einem Schließmanöver verstanden				

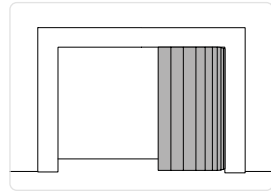
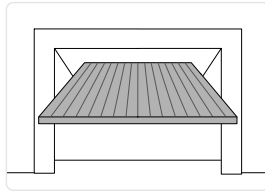
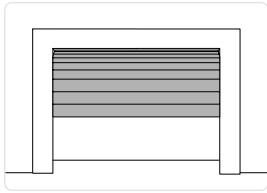


\* die maximale Torfläche wurde auf Basis eines Gewichts von 10,9 kg/m<sup>2</sup> berechnet

	TS100X3 - TS150X2	TS100X4 - TS200X2
Schienensystemlänge	3300 mm	4400 mm
Maximaler Laufwagenhub	2875 mm	3975 mm
Maximale Torhöhe	2350 mm	3450 mm

## 2. Produktbeschreibung

Die Automatisierung ist für die Verwendung in federausgeglichenen Sektionaltoren, Schiebetoren und Überkopftoren mit Gegengewichtsausgleich (mit optionalem Zubehör) geeignet.



## 3. Betriebsanleitung

**GEBRAUCH:** Für Einfahrten von Ein-/Mehrfamilienhäusern mit starker Nutzung.

- Die Leistungsmerkmale beziehen sich auf das empfohlene Gewicht (ca. 2/3 des maximal zulässigen Gewichts). Bei Verwendung mit dem maximal zulässigen Gewicht ist mit einer Verringerung der oben genannten Leistungswerte zu rechnen.
- Die Betriebsklasse, die Laufzeiten und die Anzahl der aufeinanderfolgenden Zyklen sind lediglich Richtwerte, da sie unter durchschnittlichen Betriebsbedingungen statistisch ermittelt wurden und daher nicht unbedingt auf spezifische Einsatzbedingungen anwendbar sind.
- Jeder automatisierte Eingang wird durch variable Elemente wie Reibung, Ausgleichsfederung und Umweltfaktoren gekennzeichnet, die alle die Leistungsmerkmale oder die Lebensdauer des Eingangs selbst oder seiner Komponenten (einschließlich der Automatisierung) erheblich verändern können. Der Installateur sollte für jede einzelne Installation geeignete Sicherheitsbedingungen voraussetzen

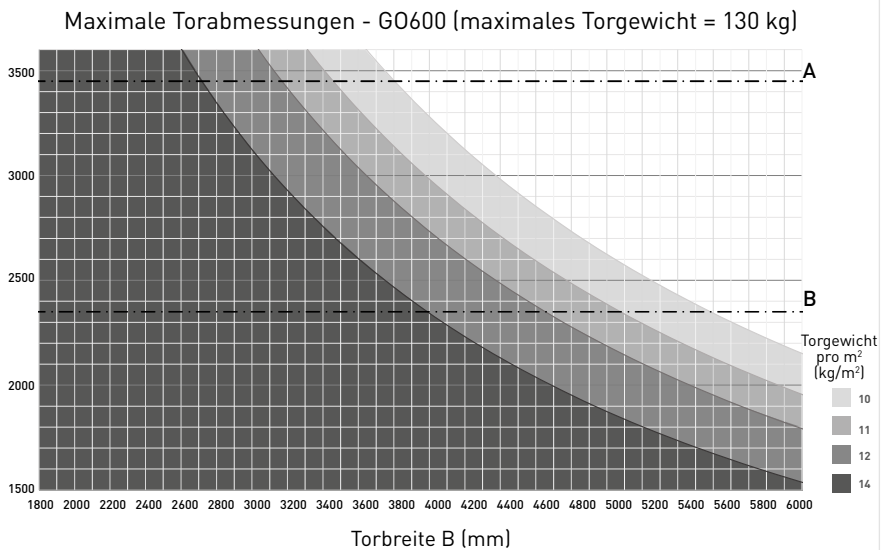
## 4. Maschinenrichtlinie

Gemäß der Maschinenrichtlinie (2006/42/EG) hat der Installateur, der eine Tür oder ein Tor automatisiert, die gleichen Verpflichtungen wie der Hersteller von Maschinen und muss als solcher:

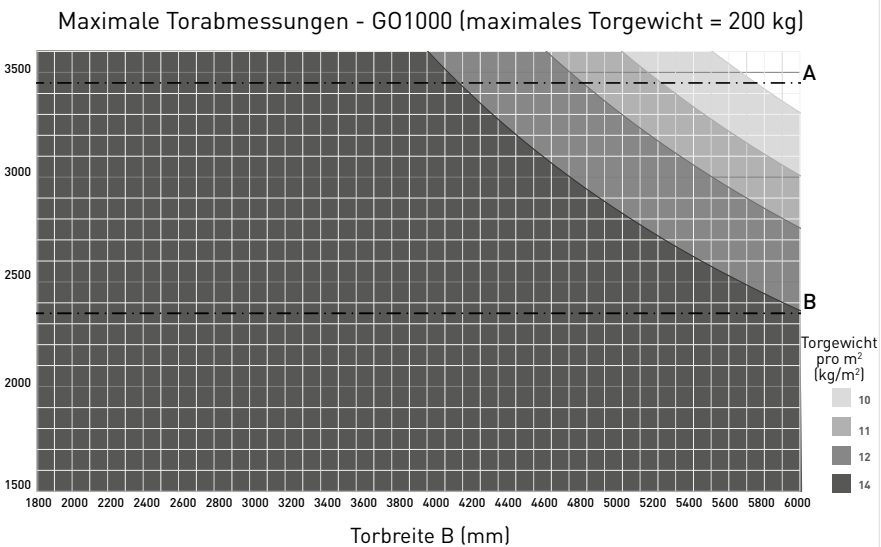
- die technischen Unterlagen erstellen, die die in Anhang V der Maschinenrichtlinie angegebenen Dokumente enthalten müssen (Die technische Dokumentation muss für einen Zeitraum von mindestens zehn Jahren nach Herstellung des motorbetriebenen Tores aufbewahrt und den zuständigen nationalen Behörden zur Verfügung gestellt werden);
- die EG-Konformitätserklärung gemäß Anhang II-a der Maschinenrichtlinie erstellen und dem Kunden übergeben;
- die EG-Kennzeichnung gemäß Punkt 1.7.3 des Anhangs I der Maschinenrichtlinie am motorbetriebenen Tor anbringen.



# 5. Anwendungen mit allgemeinen Sektionaltoren

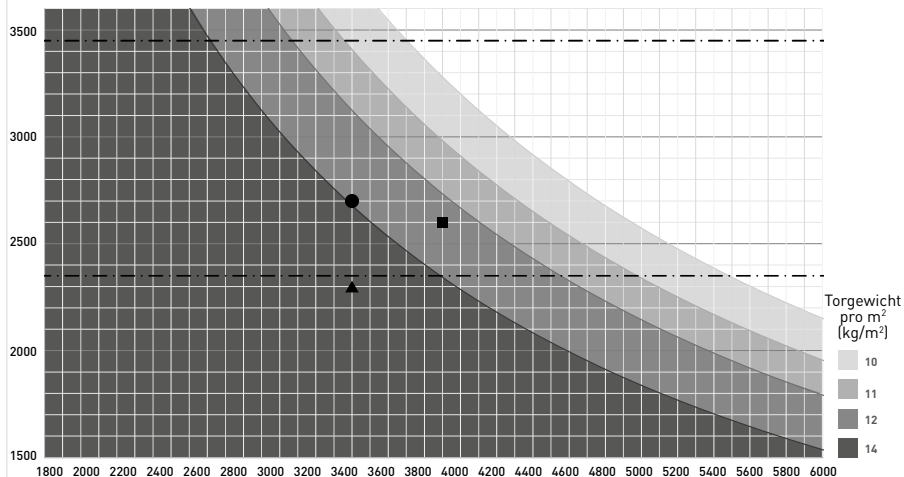


A - H max TS100X4 - TS200X2= 3450 mm | B - H max TS100X3 - TS150X2 = 2350 mm



IP2450DE

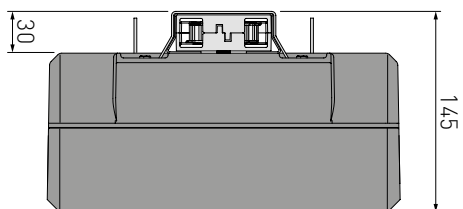
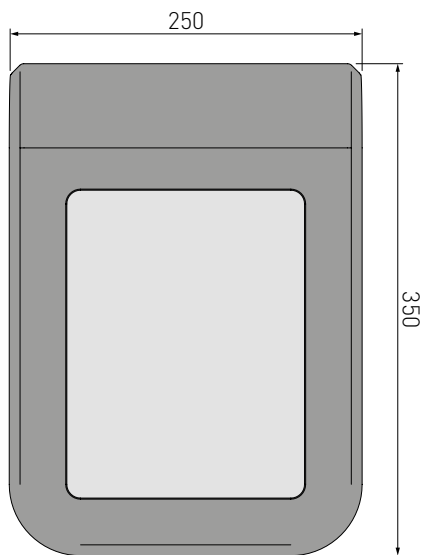
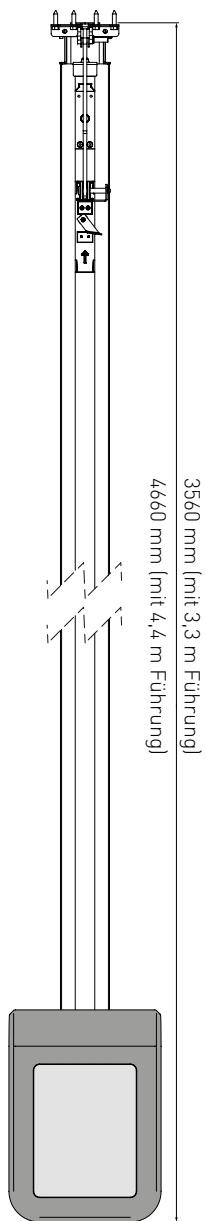
## Maximale Torabmessungen - GO600 (maximales Torgewicht = 130 kg)



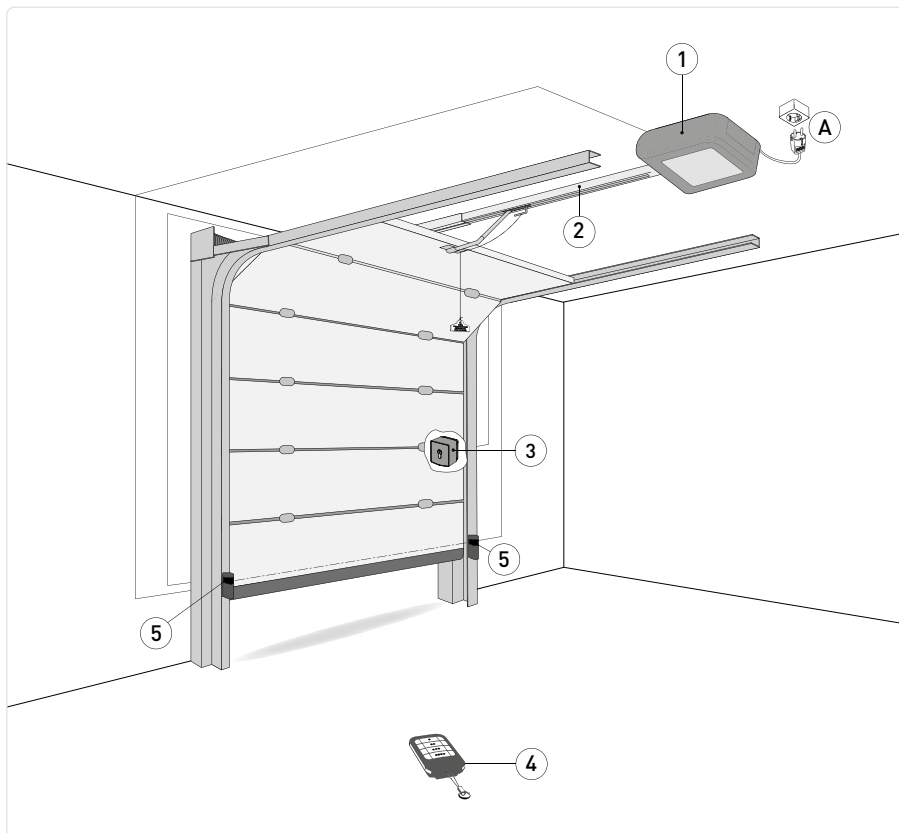
- ▲ **Beispiel 1: Sektionaltor 3,5 m breit und 2,3 m hoch, Gewicht 12 kg/m<sup>2</sup>**  
Es ist möglich, GO600 mit einer TS100X3-Schiene zu verwenden, da wir uns innerhalb des Bereichs bewegen, der durch die 12 kg/m<sup>2</sup>-Kurve gebildet wird
- **Beispiel 2: Sektionaltor 3,5 m breit und 2,7 m hoch, Gewicht 12 kg/m<sup>2</sup>**  
Es ist möglich, GO600 mit einer TS100X4-Schiene zu verwenden, da wir uns innerhalb des Bereichs bewegen, der durch die 12 kg/m<sup>2</sup>-Kurve gebildet wird
- **Beispiel 3: Sektionaltor 4 m breit und 2,6 m hoch, Gewicht 14 kg/m<sup>2</sup>**  
Es ist NICHT möglich, GO600 mit einer TS100X4-Schiene zu verwenden, da wir uns NICHT innerhalb des Bereichs bewegen, der durch die 14 kg/m<sup>2</sup>-Kurve gebildet wird  
Es empfiehlt sich, GO1000 zu verwenden.

## 6. Abmessungen

IP2450DE

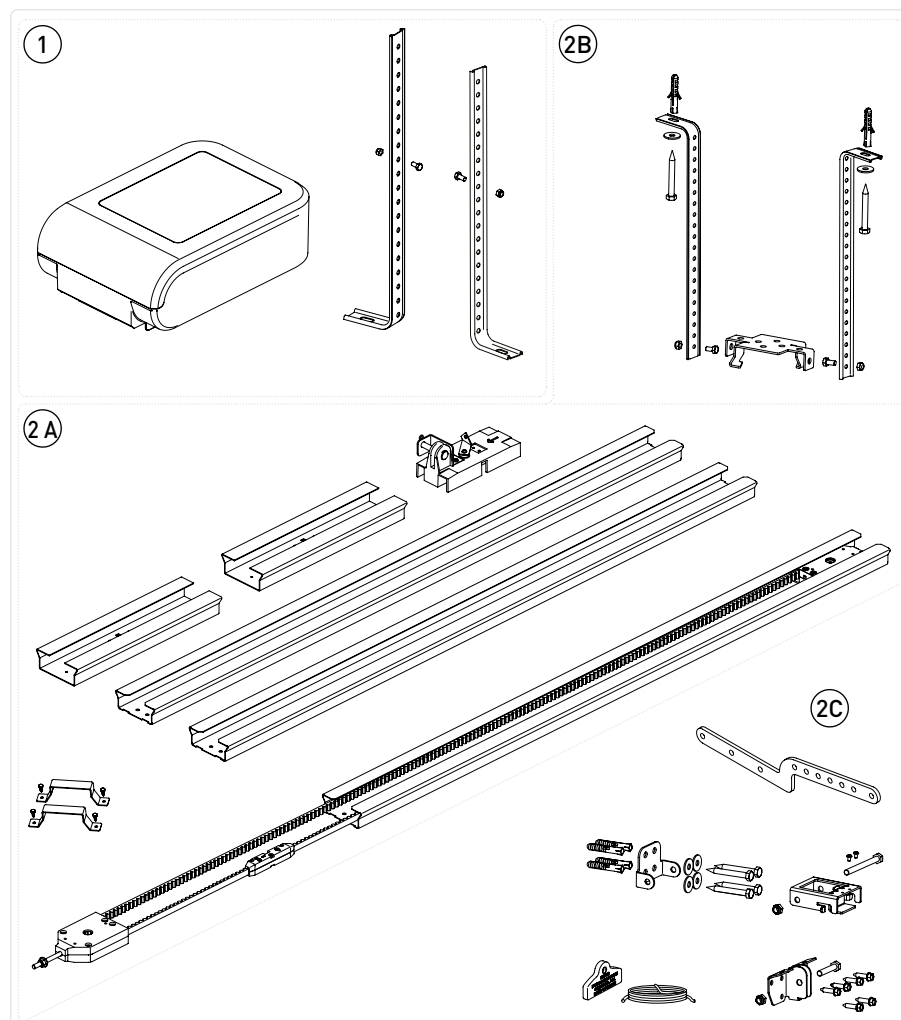


## 7. Installationsbeispiel



Bez.	Code	Beschreibung	Kabel
1	G0600 G01000	Automatisierung + elektronische Steuerung	3G x 1,5 mm <sup>2</sup>
A		Die Stromversorgung an eine geeignete geerdete Steckdose anschließen, etwa 10-50 cm von der Montagestelle vom Zugmittel entfernt.	
2	TS100X3 TS150X2 TS200X2	Riemenantriebssystem mit 3,3 m Stahlführung Riemenantriebssystem mit 3,3 m Stahlführung Riemenantriebssystem mit 4,4 m Stahlführung	
3		Funkcodetaster	/
		Schlüsselwahlschalter für die Wandmontage mit europäischem Zylinder	4 x 0,5 mm <sup>2</sup>
		Halbversenkter Schlüsselwahlschalter mit europäischem Zylinder	
		Schlüsselwahlschalter für die Wandmontage ohne Zylinder	
		Halbversenkter Schlüsselwahlschalter ohne Zylinder	5 x 0,5 mm <sup>2</sup>
		RFID-Lesegerät	
4	G0-TX2 G0-TX4	Sender	/
5	S-PC	2-Draht-Lichtschranken mit Selbsttest	2 x 0,5 mm <sup>2</sup>

## 8. Hauptkomponenten

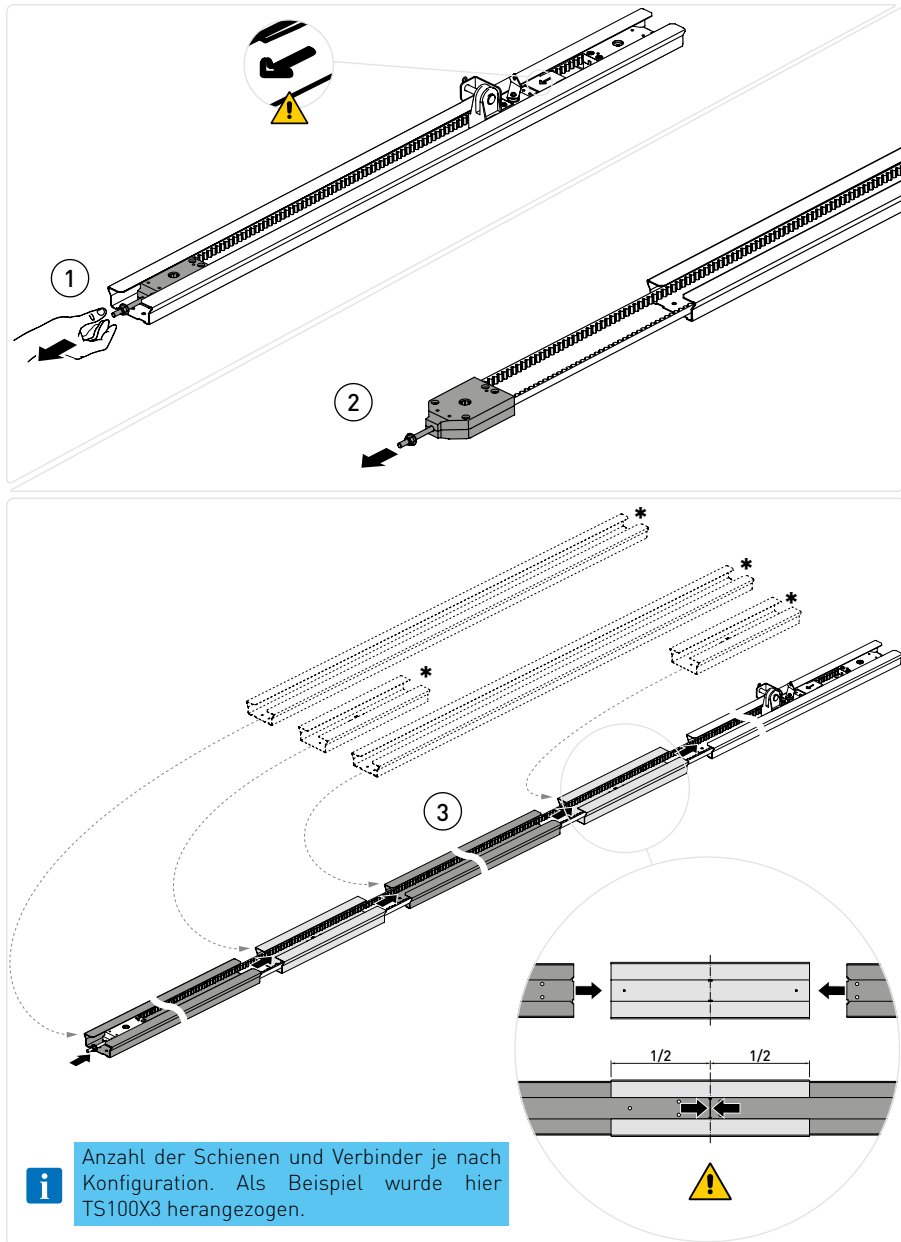


Bez.	Beschreibung
1	Antrieb
2 A	Antriebssystem
2B	Deckenbefestigung
2C	Verriegelungsbügel Führung und Arm

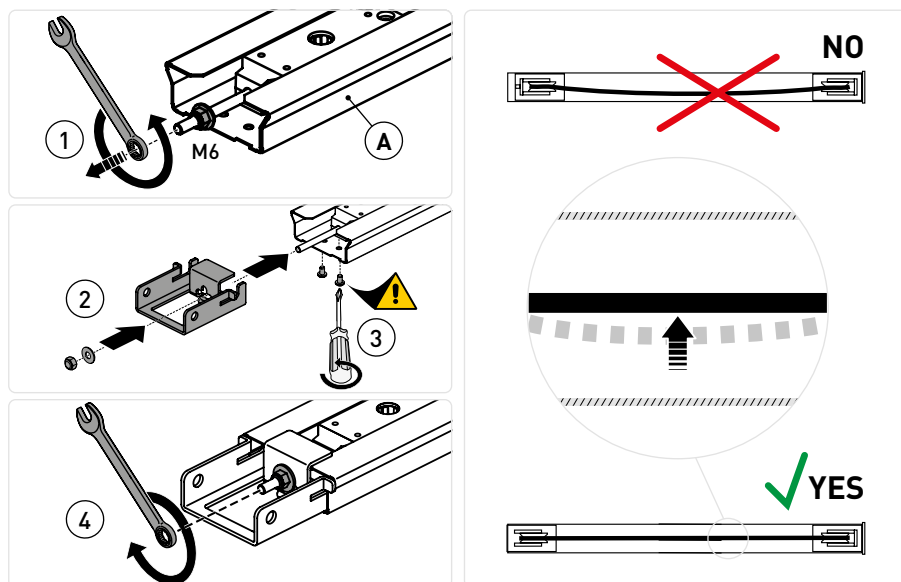
# 9. Montage

## 9.1 Montageanleitung

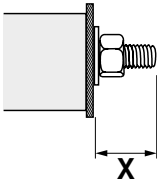
Montieren Sie die Antriebseinheit wie in den Abbildungen dargestellt.



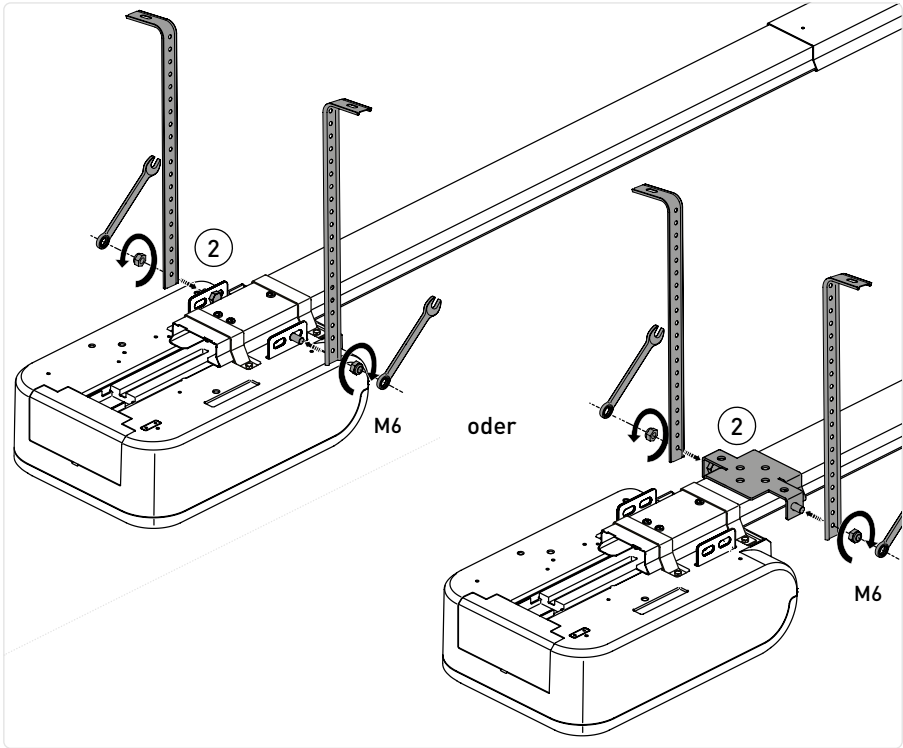
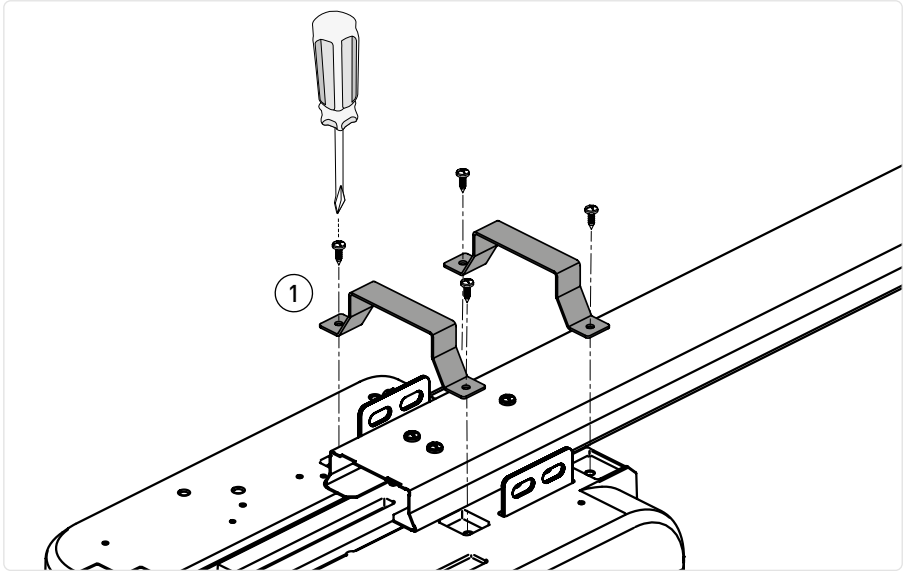
## 9.2 Spannen des Riemens



Ziehen Sie die Sicherungsmutter fest, bis der Riemen innerhalb der Führung richtig gespannt ist [X].

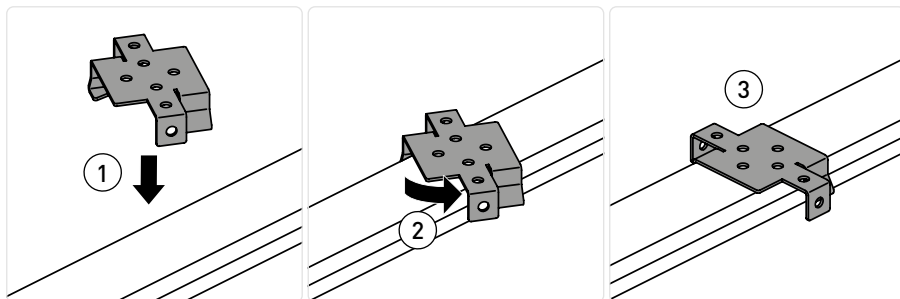
	A	X
	TS150X2	12-15 mm
	TS100X3	12-15 mm
	TS100X4	15-18 mm
	TS200X2	15-18 mm

9.3 Montage der Automatisierung

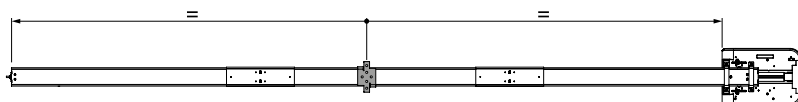




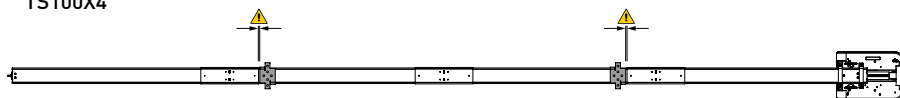
## 9.4 Mechanische Montage der Schiene



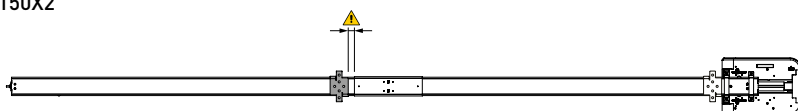
TS100X3



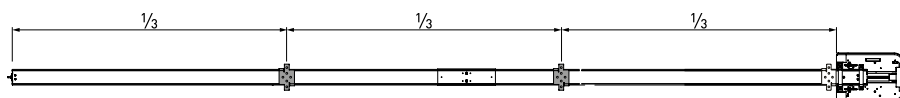
TS100X4

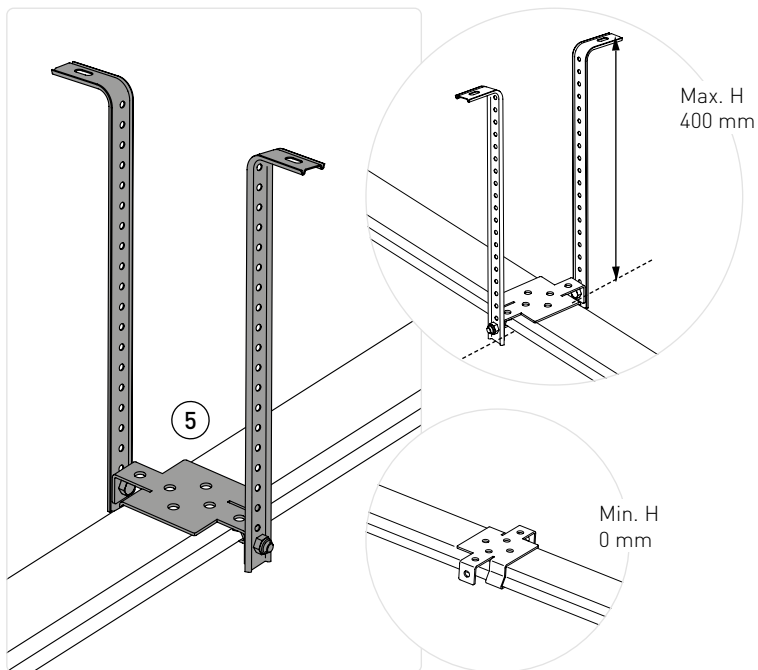
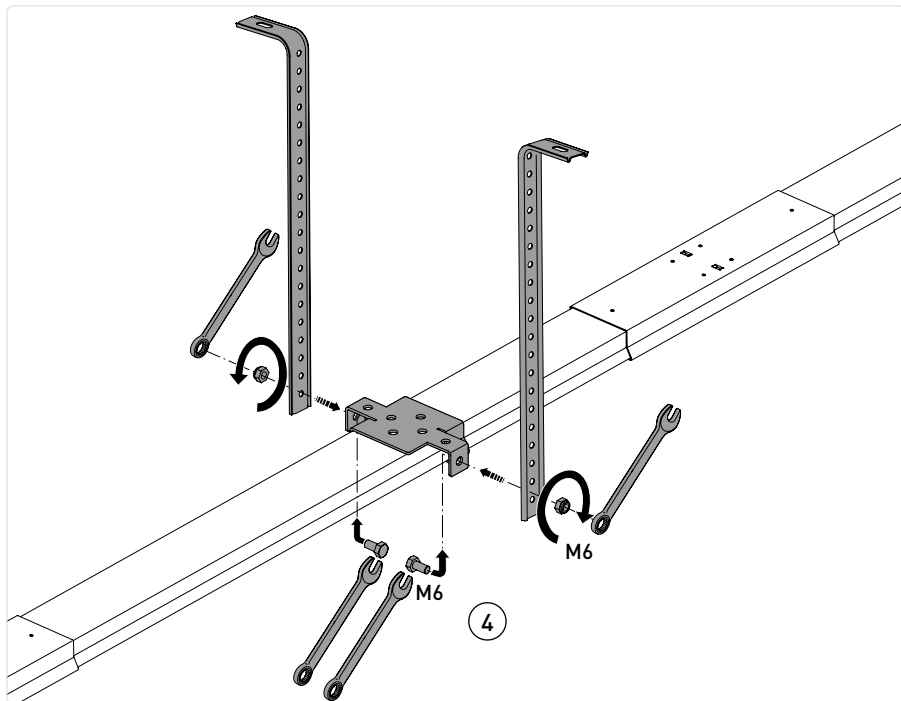


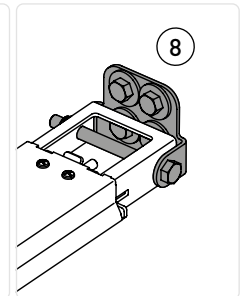
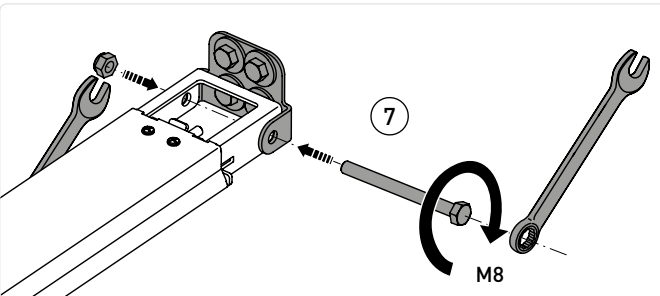
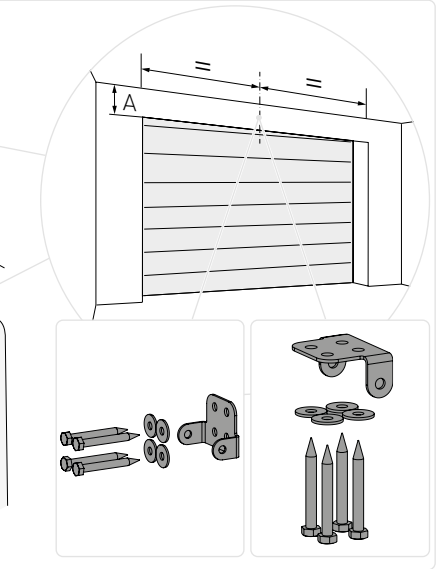
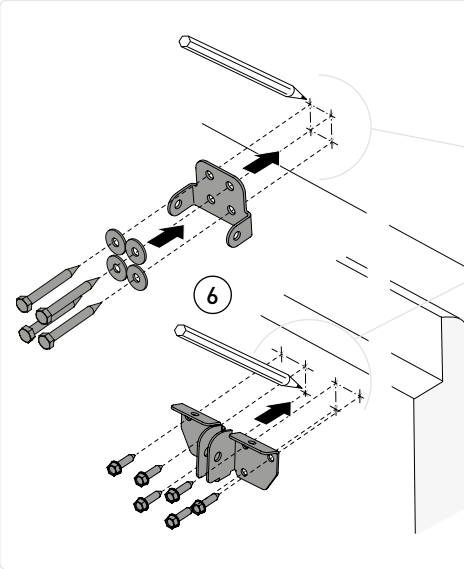
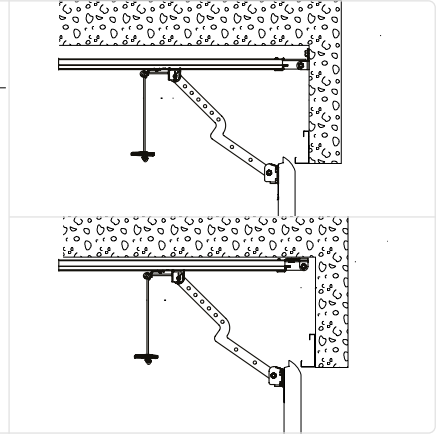
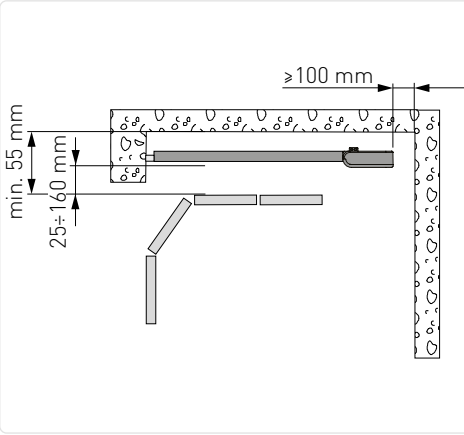
TS150X2

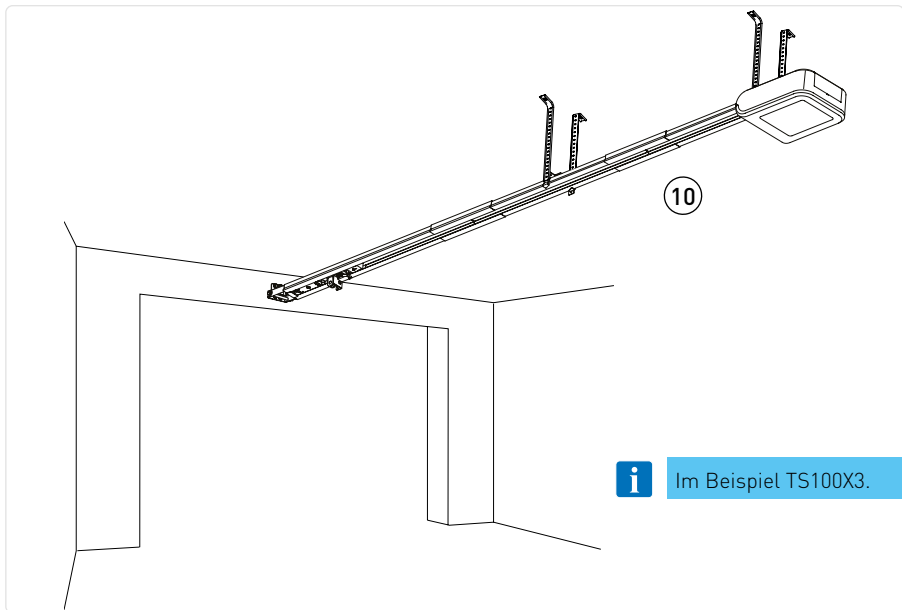
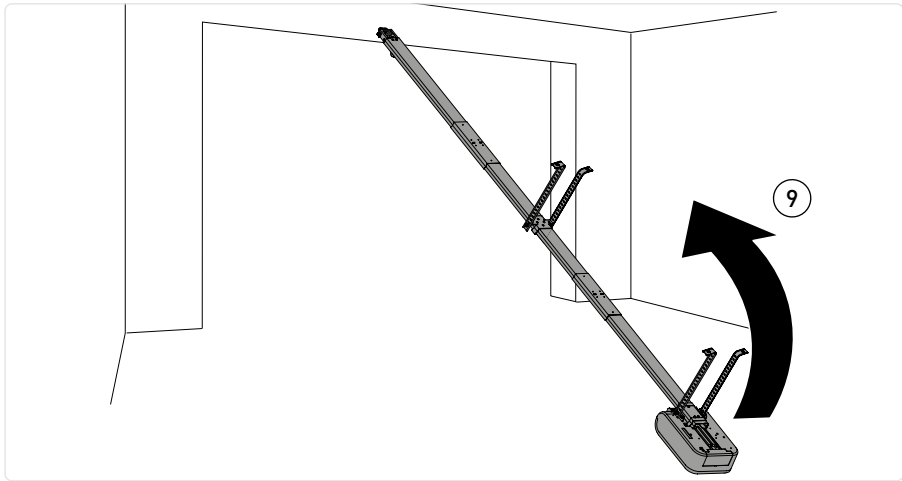


TS200X2



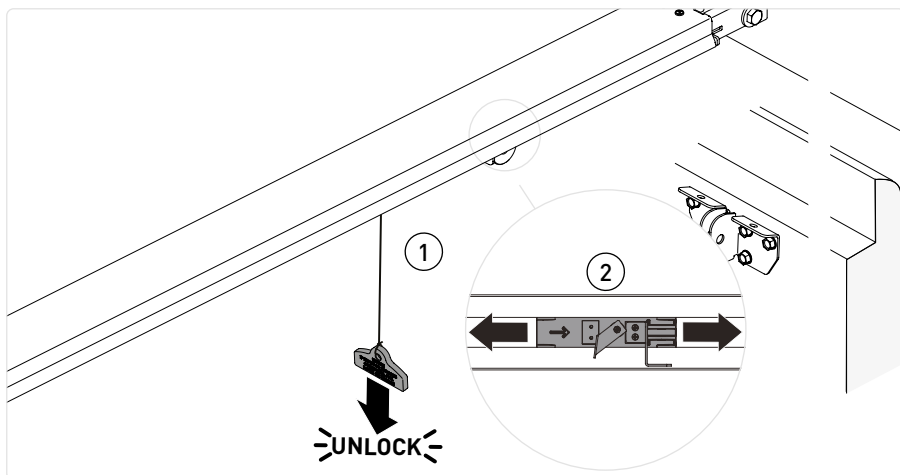




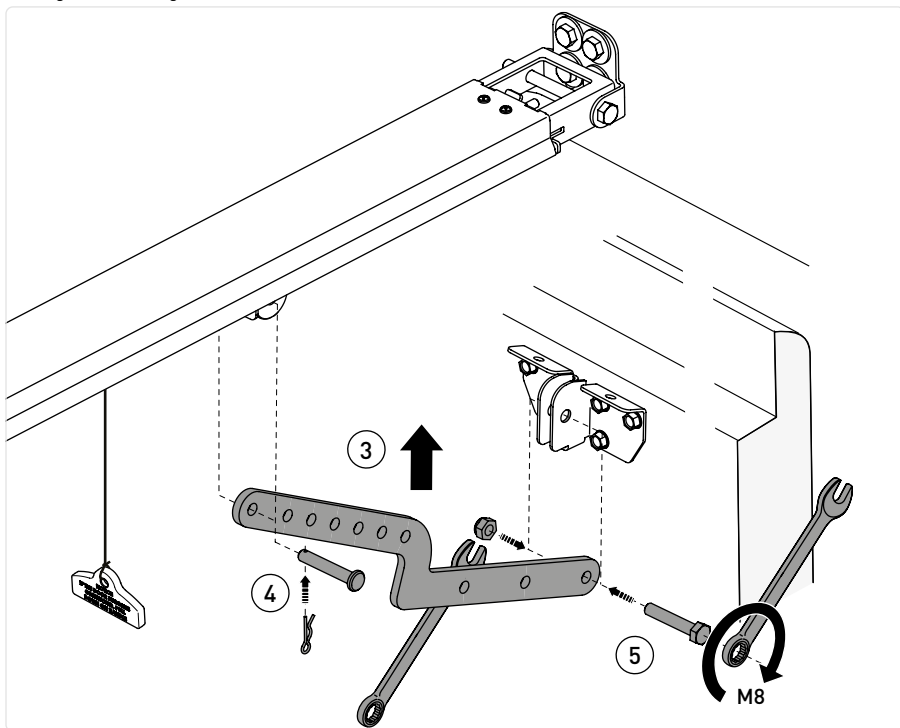


- Überprüfen Sie die Stabilität des Tors und stellen Sie sicher, dass es sich reibungslos bewegt.
- Das Öffnen und Schließen des Tors muss einfach und reibungslos von Hand möglich sein.
- Die Automatisierung darf nur an trockenen Orten installiert werden.
- Befindet sich das Zugmittel auf dem Boden, die Führung an der Wand befestigen.
- Heben Sie das Zugmittel an und biegen Sie die Halterungen nach Bedarf um (überschüssige Teile können entfernt werden). Befestigen Sie sie dann an der Decke.

## 9.5 Arm montieren und befestigen

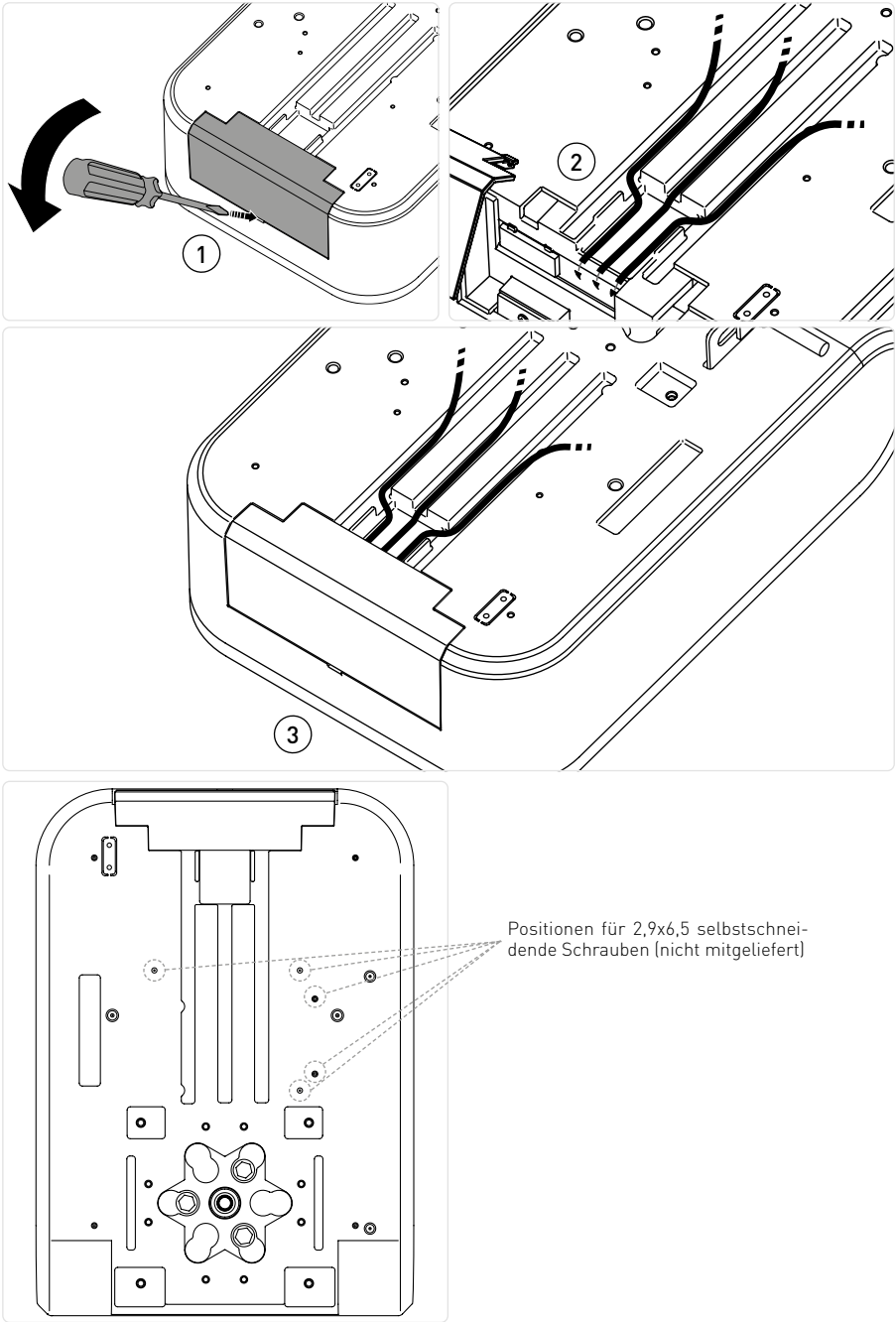


- Entsperren Sie den Antrieb, indem Sie das Kabel nach unten ziehen, sodass der Entriegelungshebel ausgelöst wird



- Bringen Sie den Laufwagen in die Nähe des geschlossenen Tors und befestigen Sie den Arm wie oben gezeigt.

# 9.6 Kabeldurchlass

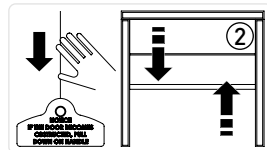
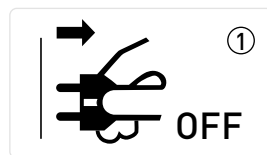
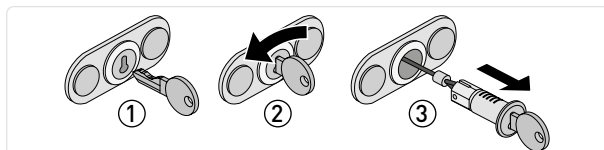


## 9.7 Warnschilder und Piktogramme

### 9.7.1 Manuelle Entriegelung

Zum manuellen Bewegen des Tores bei einem Ausfall oder einer Störung der Stromversorgung müssen Sie die Stromversorgung unterbrechen und das Tor stoppen: Ziehen Sie das Kabel nach unten, bis der Entriegelungshebel ausgelöst wird, und öffnen Sie das Tor bei gezogenem Kabel.

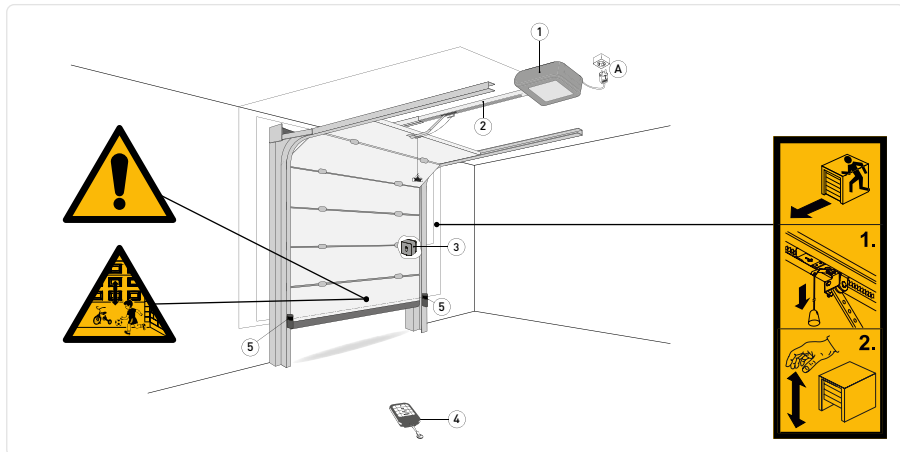
#### ASB1 - KABELENTRIEGLUNG MIT SCHLÜSSEL



Zum Sperren und Entsperren der Torflügel muss der Motor im Leerlauf sein.

### 9.7.2 Anbringen von Warnschildern

- Die vor Klemm-/Quetschgefahr warnenden Schilder [1][2] sind an gut sichtbarer Stelle oder in der Nähe fester Bedienelemente dauerhaft anzubringen.
- Das die manuelle Entriegelung betreffende Schild [3] ist in der Nähe des entsprechenden Betätigungselements dauerhaft anzubringen.



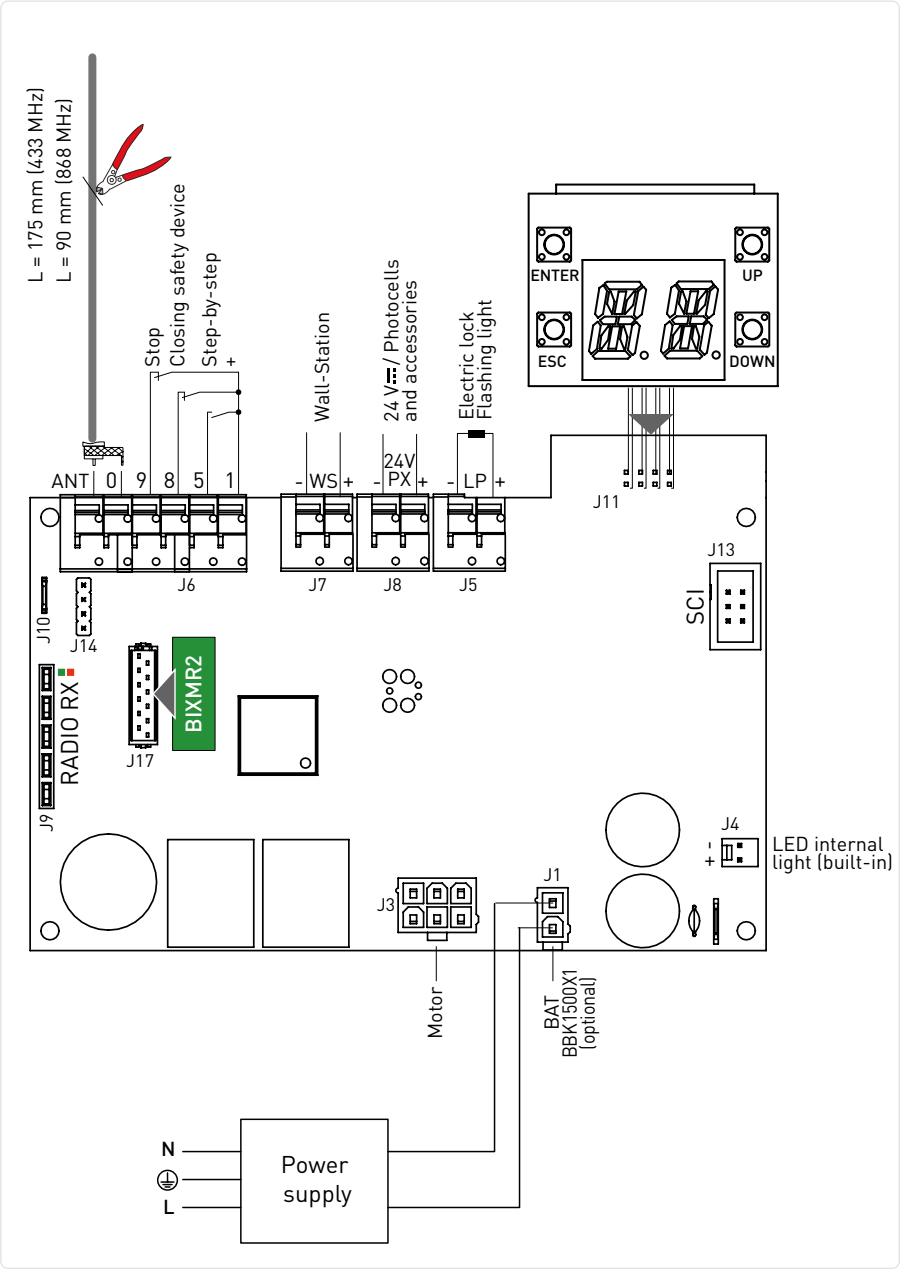
## 10. Elektrische Anschlüsse



Vor dem elektrischen Anschluss prüfen, ob die Daten auf dem Typenschild mit denen des Spannungsnetzes übereinstimmen. Unbedingt sicherstellen, dass der elektrischen Anlage eine geeignete Fehlerstrom- und Überspannungsschutzeinrichtung vorgeschaltet ist. Sicherstellen, dass das Netzkabel nicht durch scharfe Kanten beschädigt werden kann.



# 10.1 LCU60E-Elektronikplatine

Die Abbildung zeigt die LCU60E-Elektronikplatine und ihre Verbinder zum Anschluss an Stromversorgung, Motor und Zubehör.


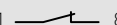





## 10.2 Berichte

LED rot 	LED grün 	Beschreibung
aus	aus	Karte ausgeschaltet oder nicht funktioniert nicht.
1 Mal Blinken pro Sekunde	aus	LCU-Karte ist eingeschaltet und arbeitet. RCB-Karte (Radio/BLE/WiFi) nicht vorhanden oder funktioniert nicht
aus	1 Mal Blinken pro Sekunde	LCU-Karte ist eingeschaltet und arbeitet. RCB50 (Funk)-Platine ist vorhanden und funktioniert
aus	2 Mal Blinken pro Sekunde	LCU-Karte ist eingeschaltet und arbeitet. RCB100 (Funk/BLE)-Karte ist vorhanden und funktioniert
aus	3 Mal Blinken pro Sekunde	LCU-Karte ist eingeschaltet und funktioniert. RCB201 (WLAN)-Karte ist auf SCI vorhanden und funktioniert
aus	4 Mal Blinken pro Sekunde	LCU-Karte ist eingeschaltet und funktioniert. RCB50 (Funk)+ RCB201(WLAN)-Karte sind vorhanden und funktionieren
aus	5 Mal Blinken pro Sekunde	LCU-Karte ist eingeschaltet und funktioniert. RCB100 (Funk/BLE)+ RCB201(WLAN)-Karte sind vorhanden und funktionieren



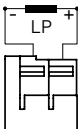
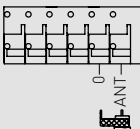
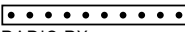



## 11. Befehle

Funktion		Befehl	Beschreibung
SCHLIESSER	SCHRITTBE- TRIEB	1  5	Wird <b>IO</b> → <b>TS</b> → <b>FS</b> ausgewählt, wird durch das Schließen des Schließerkontakts (NO) ein sequenzieller Öffnungs- oder Schließvorgang ausgelöst: Öffnen-Stoppen-Schließen-Öffnen. Die Reihenfolge „Auf-Stopp-Zu-Auf“ kann durch die Auswahl von <b>OH</b> → <b>PP</b> in „Auf-Stopp-Zu-Stopp-Auf“ geändert werden.
	ÖFFNUNG		Werden <b>IO</b> → <b>TS</b> → <b>FS</b> ausgewählt, aktiviert das Schließen des Kontakts die Öffnungsbewegung
ÖFFNER	SICHERHEITS- VORRICHTUNG SCHLIESSEN	1  8	Das Öffnen des Öffners (NC) löst eine Umkehr der Bewegung (Wiederöffnen) während des Schließvorgangs und das Blinken der Innenbeleuchtung aus. Nach der 3. aufeinanderfolgenden Umkehrbewegung wird die automatische Schließung deaktiviert (falls aktiv). Der Umkehrkontakt wird von den Kontakten der 4-Draht-Lichtschränken und Sicherheitsvorrichtungen verwendet, um der LCU60E-Platine die Erkennung eines Hindernisses zu melden.
ÖFFNER	STOP	1  9	Die Öffnung des Sicherheitskontakts verursacht das Anhalten der Bewegung. Bei <b>IO</b> → <b>RG</b> → <b>GP</b> wird die automatische Schließung deaktiviert, sobald die Klemmen 1-9 erneut geschlossen werden. Bei <b>IO</b> → <b>RG</b> → <b>GT</b> bleibt die automatische Schließung aktiviert, wenn die Klemmen 1-9 erneut geschlossen werden.



**HINWEIS:** die Blinkleuchte blinkt einmal

## 12. Ausgänge und Zubehör

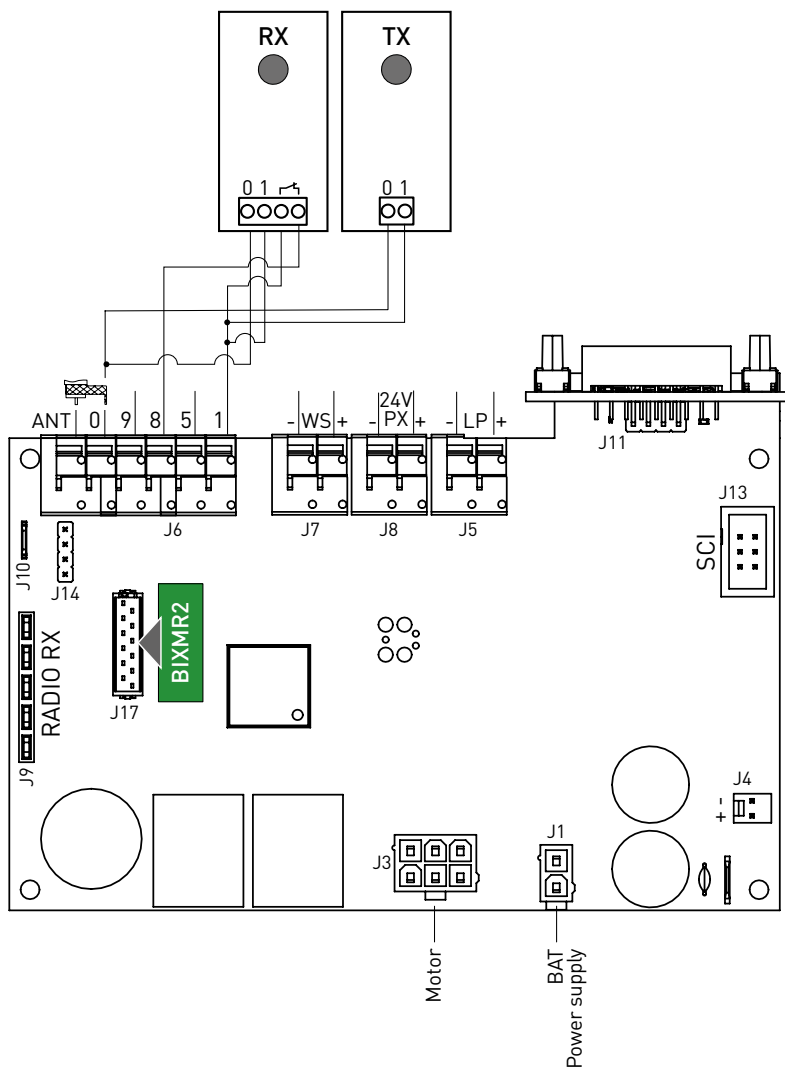
Funktion	Ausgang	Wert des Zubehörs	Beschreibung
Zubehör-Stromversorgung		24 V DC / 0,3 A max. 2 s 24 V DC / 0,15 A kontinuierlich	Gesamtausgangsleistung Zubehör
Integrierte LED-Leuchte		1750 lm	Die interne LED-Leuchte ist über den Anschluss J4 mit der Platine verbunden. Bei AIR1000B kann die integrierte LED-Leuchte auf die LED-Leuchte mit 3500 lms umgestellt werden (optional, siehe Abschnitt 20.2) <b>⚠️ WARNUNG:</b> Eine externe Leuchte eines Drittanbieters kann nicht an die Klemme J4 angeschlossen werden.
Konfigurierbarer Ausgang		12 V - 24 V... 3 A max. für 3 s 1 A kontinuierlich	Ausgang <b>LP</b> werkseitig als EIN-AUS Blinkleuchte konfiguriert <b>LP</b> → <b>03</b> . Die Vorblinkeinstellungen können über das <b>0M</b> → <b>4C</b> oder das <b>0M</b> → <b>4Q</b> -Menü ausgewählt werden. Um die Betriebsart des LP-Ausgangs zu ändern, siehe die die Auswahl <b>1Q</b> → <b>LP</b> .
Funk-antenne			Bei Verwendung der Standardantenne werden die folgenden Messungen empfohlen: 433 MHz (175 mm) - 868 MHz (90 mm). Für den Anschluss einer externen Antenne ein Koaxkabel vom Typ RG-58 (50 Ω) verwenden (Bez. GOL148REA).
Modul Funk-empfänger			RCB100E-Funkempfängermodul (Standard), vom Bedienfeld aus konfigurierbar: - 433,92 MHz ( <b>RD</b> → <b>FQ</b> → <b>43</b> ) - default - 868,35 MHz ( <b>RD</b> → <b>FQ</b> → <b>86</b> ) RCB50E-kompatibles Funkempfängermodul (optional) <b>⚠️ WARNUNG:</b> Das Einsetzen und Herausnehmen des Empfängermoduls muss unter Beachtung der Positionierungsrichtung und im stromlosen Zustand erfolgen.
Modul Speicher-Fern-steuerungen		BIXMR2	Ermöglicht das Speichern von Betriebskonfigurationen mit der <b>BF</b> → <b>5V</b> Funktion. Gespeicherte Konfigurationen können über die <b>BF</b> → <b>RC</b> Funktion wieder aufgerufen werden. Das Speichermodul ermöglicht die Speicherung von Funksteuerungen. Beim Austausch der elektronischen Steuerung kann das verwendete Speichermodul in das neue Steuergerät eingesetzt werden. <b>⚠️ WARNUNG:</b> Das Einsetzen und Herausnehmen des Empfängermoduls muss unter Beachtung der Positionierungsrichtung und im stromlosen Zustand erfolgen.
DC-Spannung		DC-Spannung	Spannung: 36 V DC. Ohne vorhandene Netzspannung, im Akkubetrieb: 24 V DC. Bei vorhandener Netzspannung werden die Akkus geladen gehalten. Liegt keine Netzspannung an, wird die Schalttafel über die Akkus gespeist, bis die Netzspannung wiederhergestellt ist oder bis die Akkuspannung unter den Sicherheitsschwellenwert fällt. Im letzten Fall schaltet sich die elektronische Steuerung aus. <b>i HINWEIS:</b> Die Betriebstemperatur von wiederaufladbaren Akkus liegt zwischen +0 °C und 40 °C. Um den Spannungspegel der Akkus zu überprüfen, siehe Menü <b>BF</b> → <b>BL</b> .
Anschluss			Zukünftiger Gebrauch (IOT-Modul)

## 12.1 Verkabelung des Zubehörs

### 12.1.1 4-Draht-Lichtschranken

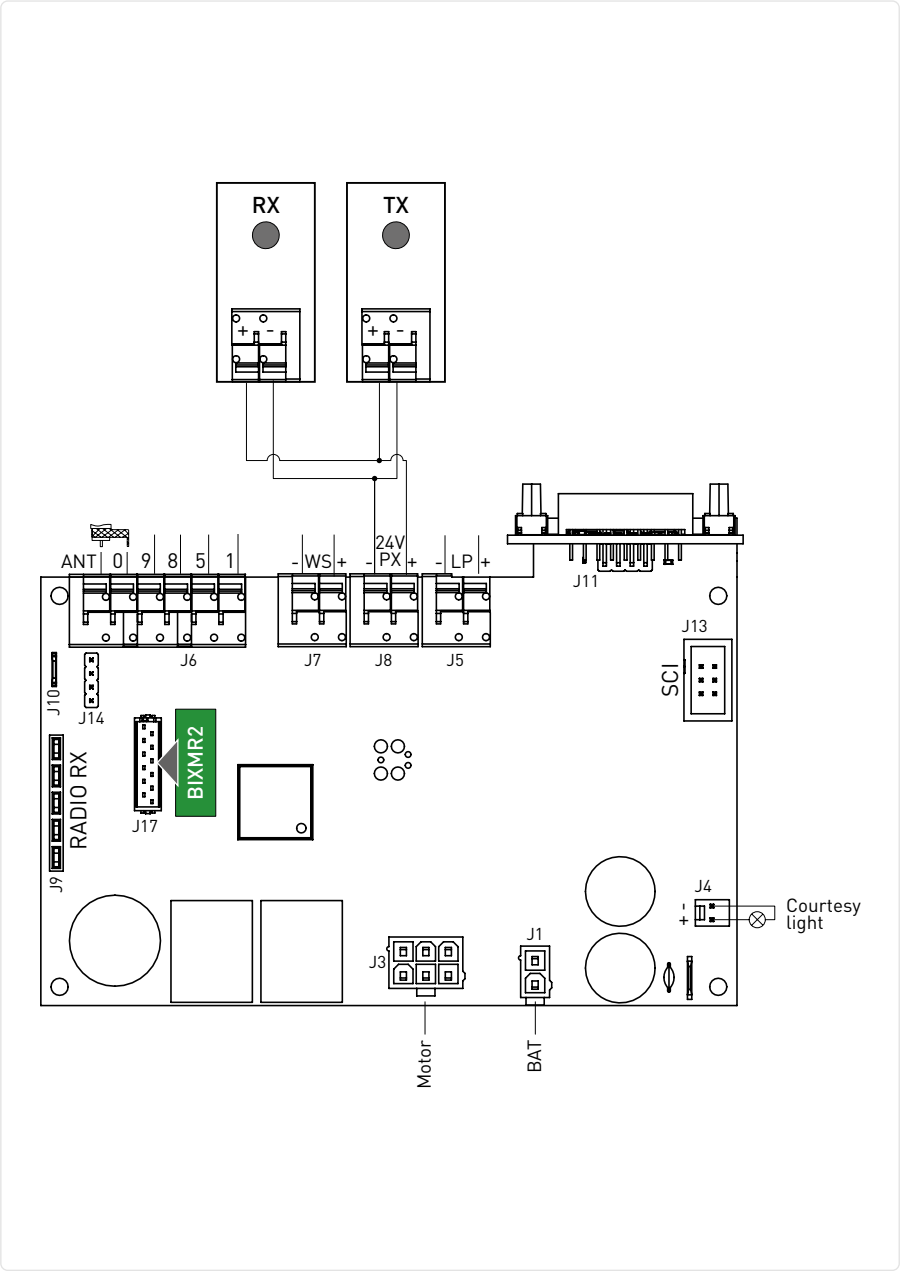
Die Lichtschranken können entsprechend der folgenden Abbildung an die LCU60E-Platine angeschlossen werden

Setzen Sie zum Aktivieren der Lichtschranken **IO** → **BB** → **PH**.



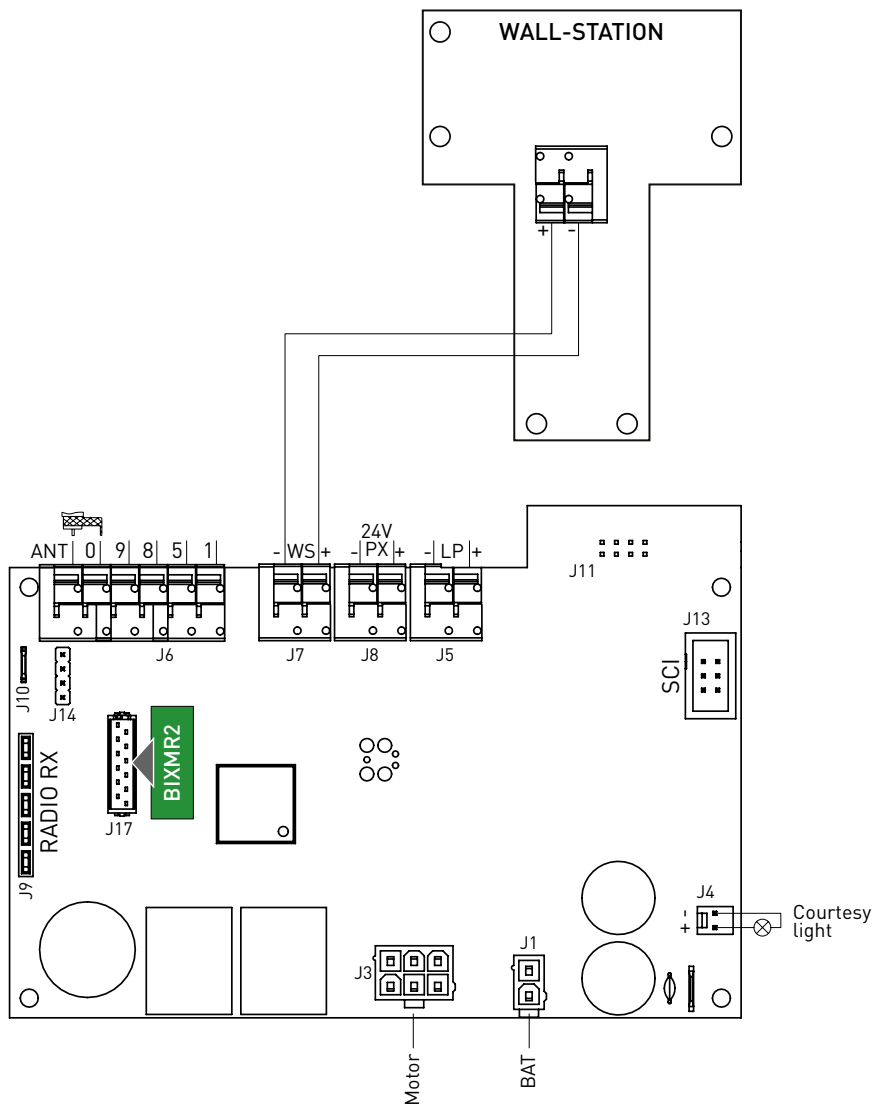
12.1.2 Zweidraht-Lichtschranken mit Selbsttest (Bez. S-PC)

Die Lichtschranken (Bez. S-PC) können entsprechend der folgenden Abbildung an die LCU60E-Platine angeschlossen werden. Setzen Sie zum Aktivieren der Lichtschranken **I0** → **I8** → **P2**.



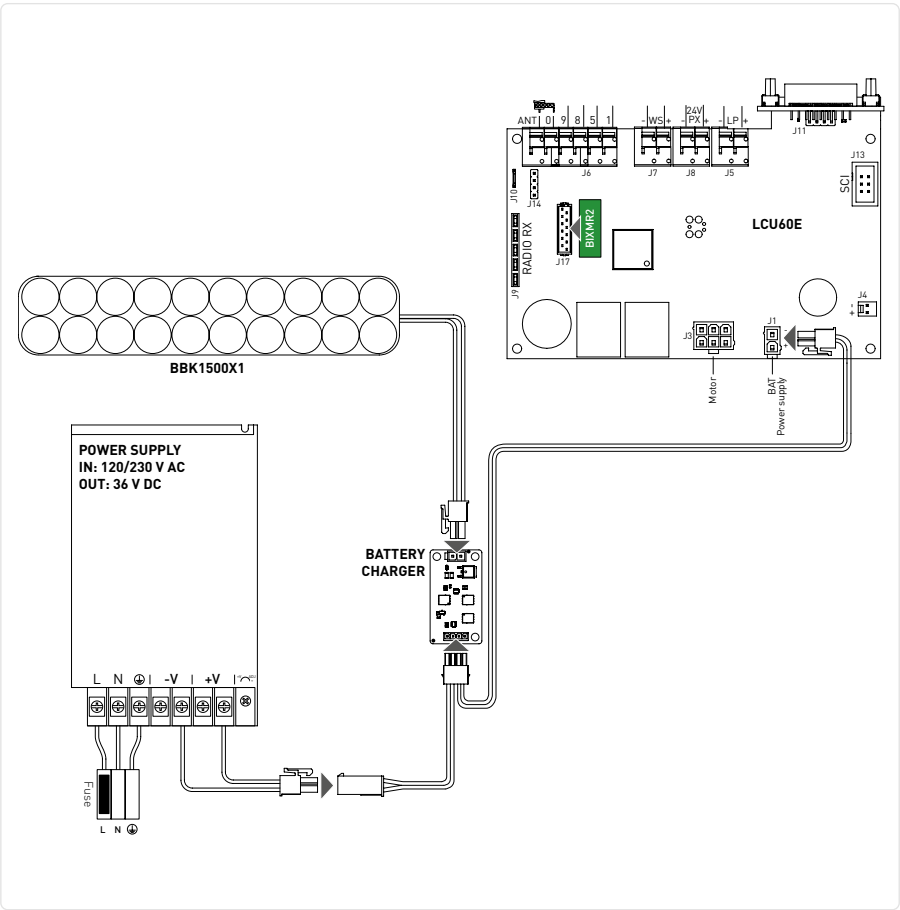
### 12.1.3 Wall Station

Das Zubehör Wall-Station kann über den Anschluss -WS+ an die LCU60E-Platine angeschlossen werden. Setzen Sie zum Aktivieren der Wall Station **IO** → **WS** → **ON**.



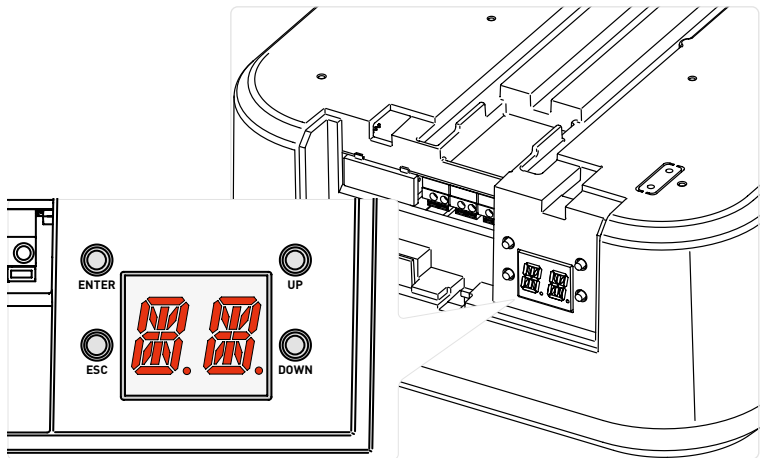
12.1.4 Akku (Bez. BBK1500X1)

Die Abbildung zeigt die Stromanschlüsse der LCU60E-Platine. Die Stromversorgung und der 20-Zellen-Ni-MH-Akku mit 1500 mAh werden über die Ladeplatine an die LCU60E angeschlossen. Wenn der Akku nicht vorhanden ist, wird die Spannung direkt an die LCU60E-Platine angeschlossen.





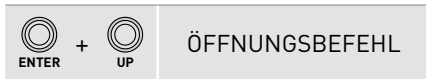
# 13. Navigationstasten

Display-Bedienelemente	
Befehl	Beschreibung
 UP	Navigationstaste NACH OBEN
 DOWN	Navigationstaste NACH UNTEN
 ENTER	Menü-Taste / Bestätigen
 ESC	Menü-Taste / Beenden



## Zustandsmeldungen:

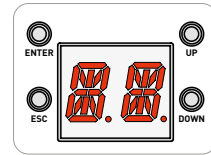
SCHRITT	Display	Beschreibung
A		Tor vollständig GEÖFFNET
B		Tor zwischen zwei Endanschlagpositionen
C		Tor vollständig GESCHLOSSEN



Beim ÖFFNEN des Tores  
wird auf dem Display nacheinander Folgendes angezeigt:



Beim SCHLIESSEN des Tores  
wird auf dem Display nacheinander folgendes angezeigt:



**i** Die Einstellungen und Verfahren können nur erfolgen, wenn sich das Display in folgendem Modus befindet:

A	
B	
C	

## 14. Selbständiges Erlernen des Hubs



**WARNUNG 1:** Wird ein Hub-Selbstlernvorgang durchgeführt, ist sicherzustellen, dass sich kein Hindernis auf der Strecke befindet (z. B. durch manuelles Öffnen/Schließen des Garagentors).



**WARNUNG 2:** Im Falle eines Alarms oder des Eingriffs einer Schutzvorrichtung (im Fall von installierten und über Parameter konfigurierten Lichtschranken **78**) wird der Lernvorgang unterbrochen und der Alarmcode auf dem Display angezeigt (im Falle der Auslösung einer Lichtschranke wird **18** angezeigt). Starten Sie den Lernvorgang durch Drücken von **ESC** neu, das System wechselt zurück zu **14**.



**HINWEIS 1:** Läuft das Verfahren (Schritt **13** oder darüber) und möchten Sie es unterbrechen, dann drücken Sie **ESC**. Der Motor wird gestoppt und das Lernen wird mit dem Schritt **14** neu gestartet.



**HINWEIS 2:** Wenn Sie Zugang zum Menü haben möchten, um einige Parameterwerte zu ändern, müssen Sie den Lernvorgang beenden, indem Sie die Taste **ESC** für einige Sekunden drücken, bis auf dem Display angezeigt wird.

Sobald die Einstellung abgeschlossen ist, können Sie zum Selbstlernvorgang zurückkehren, indem Sie mehrmals **ESC** drücken, bis Sie das Menü verlassen und zu **14** zurückkehren. Wenn es nicht möglich ist, zu **14** zurückzukehren, drücken Sie die Tasten **ENTER** + **ESC** gleichzeitig für ca. 4 Sekunden, um den Lernvorgang zurückzusetzen.



## Vorgehensweise beim Selbstlernen

### 1. Spannung einschalten und die offene Position einstellen.



- Auf dem Display blinkt **L4**.
- Das Hilfslicht blinkt während des Betriebs 4-mal **L4**.
- Die Taste **UP** gedrückt halten. Das Tor geht auf.
- Lassen Sie die Taste los, sobald die erforderliche Öffnungsstellung erreicht ist.
- Die Position ggf. mit den Tasten **UP** und **DOWN** korrigieren.

### 2. Betätigen Sie die Taste **ENTER**. Start des Selbstlernvorgangs

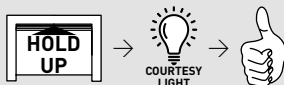


- Die Automatisierung speichert die Öffnungsposition und startet einen Schließvorgang.
- Auf dem Display blinkt **L3**.
- Das integrierte LED-Licht blinkt 3-mal.
- Wenn das Tor die geschlossene Position erreicht, blinkt die Anzeige **L2**. Die Innenbeleuchtung blinkt zweimal.
- Die Automatisierung öffnet automatisch bis zur Öffnungsstellung. Auf dem Display blinkt **L1**. Die Innenbeleuchtung blinkt einmal.
- Die Automatisierung schließt automatisch wieder bis zur geschlossenen Position, das Display visualisiert **L2** und das Tor öffnet sich wieder.
- Die Lampe blinkt nicht.



Wenn das Garagentor anhält, bevor es die geschlossene Position erreicht hat, kann dies auf ein Hindernis zurückzuführen sein, während des Lernlaufs festgestellt wurde. Beenden Sie den Vorgang durch Drücken der Taste **ESC**, um eine falsche Erfassung zu vermeiden. Auf physische Hindernisse prüfen (auch die Gleitreibung prüfen) und den Vorgang wiederholen. Ändern Sie ggf. die Schubwerte über den Parameter **R2**.

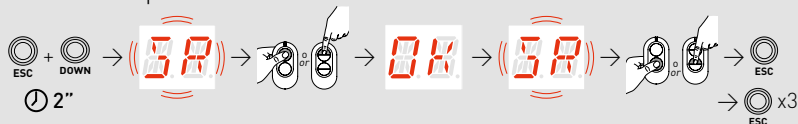
### 3. Der Selbstlernvorgang ist abgeschlossen, wenn das Tor vollständig geöffnet ist und die Innenbeleuchtung **INGESCHALTET** ist.



# 15. Speichern / Löschen von Handsendern

## 15.1 Speichern von Handsendern

Schnelles Speichern:



Speichern über das Menü:



- Schnelles Speichern: Drücken Sie die Tasten und für etwa 2 Sekunden lang gleichzeitig. Auf dem Display beginnt ((SR)) zu blinken und die gewünschten Tasten können zugeordnet werden.
- Speichern über das Menü: Über die Tasten oder kann durch die Menüs geblättert werden. Wählen Sie RD und drücken Sie . ((SR)) Beginnt zu blinken und Sie können die gewünschten Tasten zuordnen.
- Sobald ((SR)) angezeigt wird, beginnt OK wieder zu blinken und die nächste Taste kann zugeordnet werden.
- Zum Beenden drücken.
- Möchten Sie nach dem Zuordnen von Tasten eine bestimmte Funktion für die Tasten festlegen, müssen Sie das Menü ((SR)) aufrufen und die Parameter C1, C2, C3, C4 bearbeiten. Andernfalls werden Standardfunktionen zugeordnet.



**HINWEIS:** Wenn nur eine Taste/ein Kanal gespeichert ist, wird die zugehörige Funktion automatisch auf **ÖFFNEN** oder **SCHRITTBETRIEB** eingestellt, je nach dem Wert des Parameters RD → RM.

## 15.2 Löschen von Handsendern

Der Handsender kann gelöscht werden, indem Sie den spezifischen Parameter im Menü bearbeiten und den Anweisungen folgen:

### Löschen eines einzelnen Handsenders

Siehe den Parameter:



### Löschen aller Handsender

Siehe den Parameter:





# 16. Verwendung der Menüs

## 16.1 EIN- und AUSSCHALTEN des Displays

Das Display wird auf die folgende Weise **INGESCHALTET**:


**HAUPTEBENE**




- Das Display zeigt standardmäßig den Status der Tors an
- Drücken Sie die Taste 
- Der Funktionstest des Displays beginnt
- Die Hauptebene des Menüs wird angezeigt

Das Display wird auf die folgende Weise **AUSGESCHALTET**:

**HAUPTEBENE**






Nach 60 Sekunden Inaktivität verlassen Sie das Konfigurationsmenü und das Display zeigt den Status des Tors an

## 16.2 Navigationstasten





**WERTEEBENE**






⌚ 2"

**PARAMETERHAUPTEBENE**

**PARAMETEREBENE**

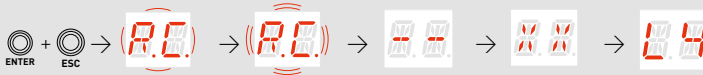
- Über die Tasten  oder  kann durch die Menüs geblättert werden.
- Drücken Sie , um in die **PARAMETEREBENE** zu gelangen.
- Drücken Sie zum Verlassen eines Untermenüs .

**PARAMETEREBENE**

- Über die Tasten  oder  können die Parameter innerhalb des jeweiligen Untermenüs durchlaufen werden.
- Um einen Parameter einzustellen, wählen Sie den gewünschten **WERT** aus und drücken Sie 2 Sekunden lang  zum Speichern.

## 16.3 Tastenkombinationen

### 16.3.1 Zurücksetzen der Kalibrierung



Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten  und  beginnt auf dem Display **RC** zuerst langsam und dann schneller zu blinken. Halten Sie die Tasten so lange gedrückt (ca. 4 Sekunden lang), bis das System einen Reset durchführt und auf dem Display **L4** angezeigt wird (alle Werte des Kalibrierungslaufs wurden gelöscht). Jetzt können die Tasten losgelassen werden, das System ist bereit für einen neuen Lernlauf.



**HINWEIS:** Die gespeicherte Kalibrierung kann auch durch den entsprechenden Parameter im Menü **RR** → **RR** gelöscht werden

### 16.3.2 Systemneustart

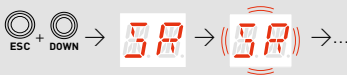




Durch gleichzeitiges Drücken der Schaltflächen  und  beginnt auf dem Display **RS** zuerst langsam und dann schneller zu blinken. Halten Sie die Tasten so lange gedrückt (etwa 4 Sekunden lang), bis das System einen Neustart durchführt.



**HINWEIS:** es handelt sich nur um einen Neustart des Systems. Die Kalibrierungswerte, die Parametereinstellung und die Sender werden nicht gelöscht.

### 16.3.3 Speicherung der Handsender über das Bedienfeld

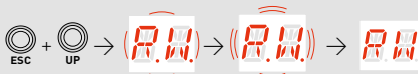




Wenn Sie die Tasten  und  gleichzeitig länger als 4 Sekunden drücken, wird auf dem Display **SR** angezeigt, dann lassen Sie die Tasten los. Sobald auf dem Display **SR** zu blinken beginnt, können die gewünschten Tasten zugeordnet werden.



**HINWEIS:** Die Speicherung der Handsender kann auch durch Einwirken auf den entsprechenden Parameter im Menü erfolgen







### 16.3.4 Zurücksetzen der WLAN












Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten  und  beginnt auf dem Display **RW** zuerst langsam, danach schneller zu blinken. Sobald das Display nicht mehr blinkt und **RW** dauerhaft leuchtet, wird das WLAN-Gerät zurückgesetzt. Lassen Sie die Tasten los.










# 17. Parameter LCU60E

## 17.1 Hauptebenenmenü

Display		Beschreibung
Komplettes Menü		<b>Häufige Nutzung</b> Über dieses Menü können die am häufigsten verwendeten Parameter verwaltet werden, um die Funktionalitäten der Automatisierung anzupassen.
		<b>Betriebsart</b> Das Menü ermöglicht die Verwaltung aller Parameter, die für die Betriebsmodi der Automatisierung verwendet werden (Art der installierten Automatisierung, vordefinierte Einstellungen, automatisches Schließen usw.)
		<b>Laufeinstellung</b> Das Menü ermöglicht die Einstellung aller Laufparameter (Öffnungs-/Schließgeschwindigkeit, Verlangsamungspositionen, Hindernisstoßempfindlichkeit usw.)
		<b>Input/Output-Konfiguration</b> Das Menü ermöglicht die Konfiguration der Funktionalitäten der Ein- und Ausgänge der Automatisierung (Auswahl der an die Klemmen angeschlossenen Geräte, Lichtschranken, Blinklicht-/Elektroverriegelungseinstellung usw.)
		<b>Funk- und Konnektivitätsbetrieb</b> Das Menü wird für die Verwaltung aller Parameter für die Funk-/Drahtlosfunktionen des Schaltkreises verwendet
		<b>Diagnosefunktionen</b> Das Menü ermöglicht die Verwaltung aller anderen Parameter, die für zusätzliche Dienste verwendet werden (Diagnosezähler, FW-Aktualisierung, Energieeinsparung usw.)

## 17.2 Menü-Übersicht häufige Nutzung

HAUPTEBENE	
	FU - Häufige Nutzung
PARAMETEREBENE	
	AS - Auswahl des Tortyps
	DM - Öffnungsrichtung
	EP - Einstellung eines verschlüsselten Funkübertragungsprotokolls (AES 128bit und GESCHÜTZTER Modus)
	SR - Handsender-Speicherung
	RM - Betrieb des Funkempfängers
	T5 - Betriebsmodus Klemme 5
	AC - Aktivierung der automatischen Schließung
	TC - Einstellung der Zeit für automatische Schließung [s]

	RP - Einstellung der Maße für die Teilöffnung [%]
	TP - Einstellung der Zeit für die automatische Schließung nach Teilöffnung [s]
	R1 - Einstellung der Schubkraft gegen Hindernisse bei Öffnung
	R2 - Einstellung der Schubkraft gegen Hindernisse bei Schließung
	VA - Öffnungsgeschwindigkeit [cm/s]
	VC - Schließgeschwindigkeit [cm/s]
	R9 - Konfiguration des Eingangs 1-9
	D8 - Wahl des an die Klemmen 1-8 angeschlossenen Geräts
	WF - Einstellung der WLAN-Funktionalität

IP2450DE

## 17.3 Komplette Menüübersicht

HAUPTEBENE	
<b>0M</b>	OM - Betriebsart
PARAMETEREBENE	
<b>AS</b>	AS - Auswahl des Tortyps
<b>DM</b>	DM - Öffnungsrichtung
<b>AC</b>	AC - Aktivierung der automatischen Schließung
<b>TC</b>	TC - Einstellung der Zeit für automatische Schließung [s]
<b>RP</b>	RP - Einstellung der Maße für die Teilöffnung [%]
<b>TP</b>	TP - Einstellung der Zeit für die automatische Schließung nach Teilöffnung [s]
<b>PP</b>	PP - Einstellung der Schrittbetriebsabfolge
<b>TS</b>	TS - Verlängerung der automatischen Schließzeit nach Freigabe der Sicherheitseinrichtung [%]
<b>WO</b>	WO - Einstellung der Vorblinkzeit beim Öffnen [s]
<b>WC</b>	WC - Einstellung der Vorblinkzeit beim Schließen [s]
<b>PK</b>	PK - Einparkhilfe

<b>RA</b>	RA - Laufeinstellung
PARAMETEREBENE	
<b>VA</b>	VA - Öffnungsgeschwindigkeit [cm/s]
<b>VC</b>	VC - Schließgeschwindigkeit [cm/s]
<b>R1</b>	R1 - Einstellung der Schubkraft gegen Hindernisse während der Öffnung
<b>R2</b>	R2 - Einstellung der Schubkraft gegen Hindernisse während der Schließung
<b>OB</b>	OB - Einstellung des Verlangsamungswegs beim Öffnen [cm]
<b>CB</b>	CB - Einstellung des Verlangsamungswegs beim Schließen [cm]
<b>PC</b>	PC - Einstellung der Annäherungsgeschwindigkeit beim Öffnen [cm/s]
<b>DC</b>	DC - Einstellung der Ausweichbewegung am Anschlag während der Schließung [mm]

<b>VR</b>	VR - Einstellung der Erfassungsgeschwindigkeit
<b>TA</b>	TA - Einstellung der Beschleunigungszeit beim Öffnen
<b>TQ</b>	TQ - Einstellung der Beschleunigungszeit beim Schließen
<b>TD</b>	TD - Einstellen der Verzögerungszeit beim Öffnen
<b>TU</b>	TU - Einstellen der Verzögerungszeit beim Schließen
<b>DC</b>	DC - Einstellung der Ausweichbewegung am Anschlag beim Schließen [mm]
<b>ST</b>	ST - Einstellung der Anlaufzeit
<b>dt</b>	dt - Einstellung der Hinderniserkennungszeit
<b>RR</b>	RR - Zurücksetzen der Laufkalibrierungswerte

<b>E/A</b>	E/A - Input/Output-Konfiguration
PARAMETEREBENE	
<b>R9</b>	R9 - Konfiguration des Eingangs 1-9
<b>T5</b>	T5 - Betriebsmodus Klemme 5
<b>D8</b>	D8 - Wahl des an die Klemmen 1-8 angeschlossenen Geräts
<b>LP</b>	LP - Funktion des Ausgangs +LP-
<b>LU</b>	LU - Zeit, das Hilfslicht einzuschalten [s]
<b>LG</b>	LG - Einstellung der Einschaltdauer der unabhängig gesteuerten Innenbeleuchtung [min]
<b>BR</b>	BR - Helligkeitsstufe des Hilfslichts
<b>LR</b>	LR - Zeit für die Freigabe der elektrischen Verriegelung [s]
<b>ES</b>	ES - Energiesparen
<b>WS</b>	WS - Einstellung des Wall-Station-Geräts
<b>BZ</b>	BZ - Summer aktivieren/deaktivieren

R0 R0 - Funk- und Konnektivitätsbetrieb	
PARAMETEREBENE	
EP	EP - Einstellung verschlüsselter Meldungen
SR	SR - Handsender-Speicherung
RM	RM - Betrieb des Funkempfängers
TX	TX - Anzeige des Zählers der gespeicherten Handsender
MU	MU - Einstellung der Höchstanzahl der Handsender, die im Speicher gespeichert werden können
ER	ER - Löschen eines einzelnen Handsenders
EA	EA - Löschen des gesamten Speichers
C1	C1, C2, C3, C4 - Auswahl der Funktion CH1, CH2, CH3, CH4 der gespeicherten Handsender
C2	
C3	
C4	
FQ	FQ - Auswahl der Funkfrequenz
VL	VL - Urlaubsmodus aktivieren/deaktivieren
BT	BT - Aktivierung/Deaktivierung Bluetooth®
WF	WF - Einstellung der WLAN-Funktionalität
WQ	WQ - Aufforderung zum Neustart des verbundenen WLAN-Geräts (insbesondere Apple HomeKit)
MA	MA - Aufhebung mobiler App-Steuerungsberechtigungen

BF DF - Diagnosefunktionen	
PARAMETEREBENE	
AI	AI - ID-Info des Automatisierungsmodells
CU	CU - Anzeige der Firmware-Version auf der elektronischen Steuerung
AL	AL - Alarmzähler
UP	UP - Alarmprotokoll
AR	AR - Rücksetzen der Alarme
CV	CV - Anzeige Gesamtbewegungszähler
CP	CP - Anzeige Teilbewegungszähler
ZP	ZP - Rücksetzung des Zählers der Teilbewegungen
CA	CA - Einstellung des Wartungsalarms (werkseitige Einstellung - deaktivierter Alarm: 0.0 00. 00)
OA	OA - Wahl des Ansichts-Modus für den Wartungsalarm
CH	CH - Anzeige des Stundenzählers der Stromversorgung
BH	BH - Visualisierung des Zählers für Stunden der Spannungsversorgung über Akku
SV	SV - Speicherung der Anwenderkonfiguration im Speichermodul der elektronischen Steuerung
RC	RC - Laden der Konfiguration
RL	RL - Laden der zuletzt eingestellten Konfiguration
EU	EU - Löschen der benutzerdefinierten Konfigurationen und der zuletzt im Speichermodul eingestellten Konfiguration
IM	IM - Anzeige des Motorstroms
BL	BL - Anzeige des Akkuspannungspegels
EL	EL - Wirkungsgrad der Automatisierung
EN	EN - Aktivierung der Krafterkennungsprüfung nach EN 13241-1
UB	UB - Tor nicht ausbalanciert
RD	RD - Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

## 17.4 Beschreibung häufig verwendeter Parameter



































**FU**

### FU - Häufige Nutzung

Über dieses Menü können die am häufigsten verwendeten Parameter verwaltet werden, um die Funktionalitäten der Automatisierung anzupassen.

Parameter	Beschreibung	Verfügbare Auswahlen																																
<b>AS</b>	<b>AS - Auswahl des installierten Automationstors</b> <ul style="list-style-type: none"><li>SD: Sektionaltor</li><li>LS: seitliches Sektionaltor</li><li>BS: Kippor mit Softstart</li></ul> <table><tr><th>AS</th><th>R1-R2</th><th>VA</th><th>OB</th><th>TA</th><th>TQ</th><th>TD</th><th>TU</th></tr><tr><td>SD</td><td>20</td><td>20</td><td>20</td><td>2,0</td><td>2,0</td><td>30</td><td>20</td></tr><tr><td>LS</td><td>20</td><td>20</td><td>20</td><td>2,0</td><td>2,0</td><td>30</td><td>20</td></tr><tr><td>BS</td><td>30</td><td>15</td><td>40</td><td>2,5</td><td>2,5</td><td>60</td><td>40</td></tr></table>	AS	R1-R2	VA	OB	TA	TQ	TD	TU	SD	20	20	20	2,0	2,0	30	20	LS	20	20	20	2,0	2,0	30	20	BS	30	15	40	2,5	2,5	60	40	
AS	R1-R2	VA	OB	TA	TQ	TD	TU																											
SD	20	20	20	2,0	2,0	30	20																											
LS	20	20	20	2,0	2,0	30	20																											
BS	30	15	40	2,5	2,5	60	40																											
<b>DM</b>	<b>DM - Öffnungsrichtung</b> <b>00:</b> Öffnungsrichtung mit MAGIC-Führungen und TSRFK-Nachrüstsatz <b>01:</b> Standard-Öffnungsrichtung mit GO-Führungen <div><b>HINWEIS:</b> HINWEIS: Wurde der Wert geändert, werden die zuvor erfassten Hubparameter gelöscht und der Bediener wartet auf ein neues Selbstlernmanöver . Siehe Absatz 14</div>																																	
<b>EP</b>	<b>EP - Einrichtung eines verschlüsselten Funkübertragungsprotokolls (AES 128bit und GESCHÜTZTER Modus)</b> Ist die Möglichkeit des Empfangs kodierter Nachrichten aktiviert, ist das Steuergerät mit Funksteuerungen des Typs „VERSCHLÜSSELT oder GESCHÜTZT“ kompatibel. <ul style="list-style-type: none"><li>ON: aktiviert</li><li>OF: deaktiviert</li></ul>																																	
<b>SR</b>	<b>SR - Handsender-Speicherung</b> <p>Wird  gedrückt, beginnt  zu blinken und die gewünschten Tasten können zugeordnet werden. Nachdem  angezeigt wird, blinkt  erneut auf dem Display und die nächste Taste kann zugeordnet werden. Zum Beenden 2 Sekunden lang  oder  drücken und zum nächsten Menüpunkt wechseln.</p> <div><b>HINWEIS:</b> Blinkt auf dem Display , könnte der Handsender bereits gespeichert sein.</div>																																	
<b>RM</b>	<b>RM - Betrieb des Funkempfängers</b> Dies ist die Funktion, die der Fernbedingung zugeordnet ist, wenn nur ein Kanal gespeichert ist (unabhängig davon, welcher Kanal). <ul style="list-style-type: none"><li>1-5 - Schrittbetrieb</li><li>1-3 - Öffnen</li></ul>																																	
<b>T5</b>	<b>T5 - Betriebsmodus Klemme 5</b> Dieser Parameter ist der Funktionalität des Terminals 1-5 zugeordnet. <ul style="list-style-type: none"><li>1-5 - Schrittbetrieb</li><li>1-3 - Öffnen</li></ul>																																	
<b>AC</b>	<b>AC - Aktivierung der automatischen Schließung</b> <ul style="list-style-type: none"><li>OF - Deaktiviert</li><li>ON - Aktiviert</li></ul>																																	
<b>TC</b>	<b>TC - Einstellung der Zeit für automatische Schließung [s]</b> Die Einstellung erfolgt in unterschiedlichen Sensibilitätsintervallen: <ul style="list-style-type: none"><li>von 0" bis 59" in Intervallen von 1 Sekunde</li><li>von 1'0 bis 1'5 in Intervallen von 10 Sekunden; Für jedes Intervall visualisiert das Display:<ul style="list-style-type: none"><li> → 1 Minute und 10 Sekunden</li><li>...</li><li> → 1 Minute und 50 Sekunden</li></ul></li><li>von 2' bis 4' in Intervallen von 1 Minute </li></ul>	... ... ... 																																
<b>WF</b>	<b>WF - Einstellung der WLAN-Funktionalität (Bereit für YALE Home)</b> Sie wird verwendet, um die WLAN-Funktionalität zu aktivieren oder zu deaktivieren. <ul style="list-style-type: none"><li>ON - WLAN ist aktiviert</li><li>OF - WLAN ist deaktiviert</li></ul>	...																																



		<b>RP - Einstellung der Maße für die Teilöffnung [%]</b> Dieser Parameter passt den Prozentsatz der Teilöffnung in Bezug auf die Gesamtöffnung der Automatisierung an. • von <b>5° bis 99°</b> in Intervallen von 1°	
		<b>TP - Einstellung der Zeit für die automatische Schließung nach Teilöffnung [s]</b> Die Einstellung erfolgt in unterschiedlichen Sensibilitätsintervallen: • von <b>0" bis 59"</b> in Intervallen von 1 Sekunde • von <b>1'0" bis 1'5"</b> in Intervallen von 10 Sekunden; Für jedes Intervall visualisiert das Display: - <b>1'10"</b> → 1 Minute und 10 Sekunden - ... - <b>1'50"</b> → 1 Minute und 50 Sekunden • von <b>2' bis 4'</b> in Intervallen von 1 Minute	   
		<b>R1 - Einstellung der Schubkraft gegen Hindernisse und des Motorstroms während der Öffnung [%]</b> Wenn die Schubkraft den Schwellenwert überschreitet, erkennt das System ein Hindernis und die Bewegung wird angehalten. <b>00</b> – Mindestschub (Mindeststromdelta für Hinderniserfassung) <b>99</b> – maximaler Schub (maximales Stromdelta für Hinderniserfassung) Der Schwellenwert wird dynamisch als Delta des während des Öffnungshubs gemessenen Motorstroms berechnet.	 
		<b>R2 - Einstellung der Schubkraft gegen Hindernisse und des Motorstroms während der Schließung [%]</b> Wenn die Schubkraft den Schwellenwert überschreitet, erkennt das System ein Hindernis und die Bewegung wird umgekehrt. Es ist in zwei Bereiche mit unterschiedlicher Sensibilität unterteilt, um je nach Bedarf maximale Flexibilität zu bieten: von <b>00 bis 40</b> – Sanfter Schub von <b>41 bis 99</b> – Starker Schub Der Schwellenwert wird dynamisch als Delta des während des Schließungshubs gemessenen Motorstroms berechnet. <b>WARNUNG:</b> Der Standardwert gewährleistet, dass die Werte der Schließkraft innerhalb der von der Norm EN12453 festgelegten Grenzen liegen. Stellen Sie andere Werte ein, um eine stärkere Schubkraft zu erhalten, aber beachten Sie in diesem Fall, dass die Einhaltung der Grenzwerte der Norm EN12453 nicht gewährleistet ist. Dieser Vorgang darf ausschließlich von Fachpersonal ausgeführt werden.	 
		<b>VA - Öffnungsgeschwindigkeit [cm/s]</b> • von <b>8 bis 22 cm/s</b> in Intervallen von 1 cm/s (Standardwert. Hängt von der AS-Einstellung ab)	
		<b>VC - Schließgeschwindigkeit [cm/s]</b> • von <b>8 bis 22 cm/s</b> in Intervallen von 1 cm/s <b>WARNUNG:</b> Der Standardwert gewährleistet, dass die Werte der Schließkraft innerhalb der von der Norm EN12453 festgelegten Grenzen liegen. Wird eine höhere Schließgeschwindigkeit eingestellt, ist die Einhaltung der Grenzwerte der Norm EN12453 nicht gewährleistet.	 
		<b>R9 - Konfiguration des Eingangs 1-9</b> • <b>N0:</b> deaktiviert. • <b>9P:</b> der geöffnete Zustand des Eingangs verursacht einen dauerhaften Stopp (Werkseinstellung). • <b>9T:</b> der geöffnete Zustand des Eingangs verursacht einen vorübergehenden Stopp. Sobald der Kontakt geschlossen wird, wird die automatische Schließzeit (falls aktiviert) aktiviert.	  
		<b>8 - Wahl des an die Klemmen 1-8 angeschlossenen Geräts</b> • <b>N0</b> - Keine • <b>PH</b> - 4-Draht-Lichtschränken • <b>SP41</b> - Lichtschranken mit Sicherheitstest • <b>SE</b> - Sicherheitskontaktleiste • <b>S41</b> - Sicherheitskontaktleiste mit Sicherheitstest • <b>P2</b> - 2-Draht-Lichtschränken mit Sicherheitstest S-PC • <b>PE</b> - Sicherheitskontaktleiste + 2-Draht-Lichtschränken mit Sicherheitstest S-PC • <b>PS</b> - Sicherheitskontaktleiste mit Sicherheitstest + 2-Draht-Lichtschränken mit Sicherheitstest S-PC	        

## 17.5 Komplettes Menü - Parameterbeschreibung



0M

0M

### 0M - Betriebsart

Das Menü ermöglicht die Verwaltung aller Parameter, die für die Betriebsmodi der Automatisierung verwendet werden [Art der installierten Automatisierung, vordefinierte Einstellungen, automatisches Schließen usw.]

Parameter	Beschreibung								Verfügbare Auswahlen	
	<b>AS - Auswahl des installierten Automationstors</b>								  	
	<ul style="list-style-type: none"><li>SD: Sektionaltor</li><li>LS: seitliches Sektionaltor</li><li>BS: Kipptor mit Softstart</li></ul>									
	 <b>HINWEIS:</b> HINWEIS: Wurde der Wert geändert, werden die zuvor erfassten Hubparameter gelöscht und der Bediener wartet auf ein neues Selbstlernmanöver <b>L4</b> . Siehe Absatz 14									
	AS	R1-R2	VA	OB	TA	TQ	TD	TU		
	SD	20	20	20	2,0	2,0	30	20		
LS	20	20	20	2,0	2,0	30	20			
TD	30	15	40	2,5	2,5	60	40			
	<b>DM - Öffnungsrichtung</b>								 	
	<ul style="list-style-type: none"><li>00: Öffnungsrichtung mit TOP-Führungssystem und TSRFK-Nachrücksatz</li><li>01: Standard-Öffnungsrichtung mit AIR-Führungssystem</li></ul>									
	 <b>HINWEIS:</b> HINWEIS: Wurde der Wert geändert, werden die zuvor erfassten Hubparameter gelöscht und der Bediener wartet auf ein neues Selbstlernmanöver <b>L4</b> . Siehe Absatz 14									
	<b>AC - Aktivierung der automatischen Schließung</b>								 	
	<ul style="list-style-type: none"><li>0F - Deaktiviert</li><li>0N - Aktiviert</li></ul>									
	<b>TC - Einstellung der Zeit für automatische Schließung [s]</b>								    	
	Die Einstellung erfolgt in unterschiedlichen Sensibilitätsintervallen:									
	<ul style="list-style-type: none"><li>von <b>0" bis 59"</b> in Intervallen von 1 Sekunde</li><li>von <b>1'0 bis 1'5</b> in Intervallen von 10 Sekunden;</li></ul>									
	Für jedes Intervall visualisiert das Display:									
	<ul style="list-style-type: none"><li>- <b>11</b> → 1 Minute und 10 Sekunden</li><li>- ...</li><li>- <b>15</b> → 1 Minute und 50 Sekunden</li><li>von <b>2' bis 4'</b> in Intervallen von 1 Minute</li></ul>									
	<b>RP - Einstellung der Maße für die Teilöffnung [%]</b>								 	
	Dieser Parameter passt den Prozentsatz der Teilöffnung in Bezug auf die Gesamtöffnung der Automatisierung an.									
	<ul style="list-style-type: none"><li>von <b>5 % bis 99 %</b> in Intervallen von 1 %</li></ul>									
	<b>TP - Einstellung der Zeit für die automatische Schließung nach Teilöffnung [s]</b>								    	
	Die Einstellung erfolgt in unterschiedlichen Sensibilitätsintervallen.									
	<ul style="list-style-type: none"><li>von <b>0" bis 59"</b> in Intervallen von 1 Sekunde</li><li>von <b>1'0 bis 1'5</b> in Intervallen von 10 Sekunden;</li></ul>									
	Für jedes Intervall visualisiert das Display:									
	<ul style="list-style-type: none"><li>- <b>11</b> → 1 Minute und 10 Sekunden</li><li>- ...</li><li>- <b>15</b> → 1 Minute und 50 Sekunden</li><li>von <b>2' bis 4'</b> in Intervallen von 1 Minute</li></ul>									
	<b>TS - Einstellung der Verlängerung der automatischen Schließzeit nach Auslösung der Lichtschranken-Sicherheitseinrichtung [%]</b>								 	
	<ul style="list-style-type: none"><li>von <b>0 bis 99 %</b> in Intervallen von 1 %.</li></ul>									
	Die Zählung beginnt bei vollständig geöffnetem Tor (und der Schließvorgang wird auch bei deaktivierter automatischer Schließung <b>AC</b> ) durchgeführt.									
	 <b>WARNUNG:</b> Das automatische Schließen wird bei der dritten aufeinanderfolgenden Richtungsumkehr nicht deaktiviert.									
	<ul style="list-style-type: none"><li> = 1'</li><li> = 50 %</li><li>Verlängerung der automatischen Schließzeit= 30"</li></ul>									

















		<b>R2 - Einstellung der Schubkraft gegen Hindernisse und des Motorstroms während der Schließung [%]</b> Wenn die Schubkraft den Schwellenwert überschreitet, erkennt das System ein Hindernis und die Bewegung wird umgekehrt. Es ist in zwei Bereiche mit unterschiedlicher Sensibilität unterteilt, um je nach Bedarf maximale Flexibilität zu bieten: von 00 bis 40 – Sanfter Schub von 41 bis 99 – Starker Schub Der Schwellenwert wird dynamisch als Delta des während des Schließungshubs gemessenen Motorstroms berechnet.	 
		<b>PC - Einstellung der Annäherungsgeschwindigkeit beim Schließen [cm/s]</b> • von 5 bis 15 cm/s in Intervallen von 1 cm/s	 
		<b>TA - Einstellung der Beschleunigungszeit beim Öffnen [s]</b> Regelt den Anstieg der Beschleunigungsrampe beim Öffnen • von 0,5 bis 9,9 s in Intervallen von 0,1 s (Standardwert. Hängt von der AS-Einstellung ab)	
		<b>TQ - Einstellung der Beschleunigungszeit beim Schließen [s]</b> Regelt die Steigung der Beschleunigungsrampe beim Schließen • von 0,5 bis 9,9 s in Intervallen von 0,1 s (Standardwert. Hängt von der AS-Einstellung ab)	
		<b>TD - Einstellung der Verzögerungszeit während des Öffnens [%]</b> Regelt die Steigung der Verzögerungsrampe beim Öffnen. • von 10 bis 99 % in Intervallen von 1 % (Standardwert. Hängt von der AS-Einstellung ab)	
		<b>TU - Einstellung der Verzögerungszeit beim Schließen [%]</b> Regelt die Steigung der Verzögerungsrampe beim Schließen. • von 10 bis 99 % in Intervallen von 1 % (Standardwert. Hängt von der AS-Einstellung ab)	
		<b>DC - Einstellung der Ausweichbewegung am Anschlag beim Schließen [mm]</b> Regelt den Weg der Ausweichbewegung am mechanischen Schließanschlag. • 00 – Deaktiviert • von 1 bis 15 mm in Intervallen von 1 mm.	 
		<b>ST - Einstellung der Anlaufzeit [s]</b> • von 0,5 bis 3,0 s in Intervallen von 1 %	 
		<b>DT - Einstellung der Hinderniserkennungszeit [s/100]</b> • von 10 bis 60 s/100 in Intervallen von 1 s/100  <b>HINWEIS:</b> Der Parameter wird in Hundertstelsekunden angepasst	 
		<b>RR - Zurücksetzen der Laufkalibrierungswerte</b> Es ermöglicht die Durchführung eines neuen Lernvorgangs.	 
























## E/A - Input/Output-Konfiguration

Das Menü ermöglicht die Konfiguration der Ein-/Ausgänge der Automatisierung.

Parameter	Beschreibung	Verfügbare Auswahlen
<b>R9 - Konfiguration des Eingangs 1-9</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>NO: deaktiviert.</li> <li>9P: der geöffnete Zustand des Eingangs verursacht einen dauerhaften Stopp (Werkseinstellung).</li> <li>9T: der geöffnete Zustand des Eingangs verursacht einen vorübergehenden Stopp. Sobald der Kontakt geschlossen wird, wird die automatische Schließzeit (falls aktiviert) aktiviert.</li> </ul>	
<b>T5 - Betriebsmodus Klemme 5</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1-5 - Schrittbetrieb</li> <li>1-3 - Öffnen</li> </ul>	
<b>8 - Wahl des an die Klemmen 1-8 angeschlossenen Geräts</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>NO - Keine</li> <li>PH - 4-Draht-Lichtschränken</li> <li>SP41 - Lichtschränken mit Sicherheitstest</li> <li>SE - Sicherheitskontaktleiste</li> <li>S41 - Sicherheitskontaktleiste mit Sicherheitstest</li> <li>P2 - 2-Draht-Lichtschränken mit Sicherheitstest S-PC</li> <li>PE - Sicherheitskontaktleiste + 2-Draht-Lichtschränken mit Sicherheitstest S-PC</li> <li>PS - Sicherheitskontaktleiste mit Sicherheitstest + 2-Draht-Lichtschränken mit Sicherheitstest S-PC</li> </ul>	
<b>LP - Ausgangsfunktion +LP-</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>01 - Elektrische Verriegelung (für eine durch Parameter definierte Zeit aktiviert <b>LP</b>)</li> <li>03 - EIN-AUS Blinkleuchte ohne Oszillator (aktiv, wenn der Motor läuft)</li> <li>04 - EIN-AUS blinkende LED ohne Oszillator (aktiv, wenn der Motor läuft)</li> <li>05 - AN für blinkende LED mit internem Oszillator</li> <li>08 - Automatisierung geschossen (aktiviert bei vollständig geschlossenem Tor)</li> <li>09 - Automatisierung offen (bei vollständig geöffnetem Tor aktiviert)</li> <li>13 - Wartungsalarm</li> <li>14 - Signal für fast entladene Akkus</li> <li>ON - Ausgang immer eingeschaltet</li> </ul>	
<b>LU - Zusatzzeiteinstellung Hilfslicht [s].</b>	<p>Die Einstellung erfolgt in unterschiedlichen Sensibilitätsbereichen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>NO - Deaktiviert</li> <li>von 01" bis 59" in Intervallen von 1 Sekunde</li> <li>von 1' bis 2' in Intervallen von 10 Sekunden;</li> <li>von 2' bis 4' in Intervallen von 1 Minute</li> <li>ON - Dauerhaft aktiviert (Deaktivierung durch Handsender oder Wall Station)</li> </ul> <p><b>i HINWEIS:</b> Das Hilfslicht leuchtet zu Beginn eines jeden Vorgangs auf und bleibt am Ende des Vorgangs für die gewählte zusätzliche Zeit eingeschaltet.</p>	
<b>LG - Einstellung der Einschaltdauer der unabhängig gesteuerten Innenbeleuchtung [min]</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>NO - Deaktiviert</li> <li>von 1' bis 90' in Intervallen von 1 Minute</li> <li>ON - Ein- und Ausschalten über Fernbedienung oder Wall-Station</li> </ul> <p><b>i HINWEIS:</b> Das Einschalten des Lichts hängt nicht vom Beginn eines Zyklus ab. Dieser Vorgang kann getrennt über die Fernbedienung gesteuert werden.</p>	
<b>BR - Helligkeitsstufe des Hilfslichts</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>LO - Geringe Helligkeit</li> <li>MI - Mittlere Helligkeit</li> <li>HI - Hohe Helligkeit</li> </ul>	

		<b>LR - Zeit für die Freigabe der elektrischen Verriegelung [s]</b> Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird die Aktivierungszeit der elektrischen Verriegelung zu Beginn jedes Öffnungsvorgangs bei geschlossener Automatisierung angezeigt. • von <b>0,2 bis 3,0 s</b> in Intervallen von 0,1 s	  
		<b>ES - Energiesparen</b> • <b>ON</b> - Aktiviert (der rote Punkt rechts am Display blinkt alle 5 s.). • <b>OF</b> - Deaktiviert Der Energiesparmodus wird bei geschlossenem Tor nach 5 s oder bei stehendem Tor ohne aktivierte automatische SCHLIESSUNG aktiviert <b>HINWEIS:</b> Die Automatisierung nimmt ihren normalen Betrieb nach Empfang eines Befehl auf der Funkplatine oder nach der Konfiguration für Klemmen 1-5 wieder auf.	 
		<b>WS - Einstellung des Wall-Station-Geräts</b> Sie wird verwendet, um das Wall-Station-Gerät zu aktivieren oder zu deaktivieren. • <b>OF</b> - Wall-Station-Gerät ist deaktiviert • <b>Ein</b> - Wall-Station-Gerät ist aktiviert <b>WARNUNG:</b> Die Aktivierung des Wall Station-Geräts erhöht den Stromverbrauch. Beachten Sie in diesem Fall, dass die Einhaltung der Grenzwerte für den Standby-Verbrauch nicht garantiert ist.	 
		<b>BZ - Summer aktivieren/deaktivieren</b> • <b>ON</b> - Aktiviert • <b>OF</b> - Deaktiviert	 

		<b>RO - Funk- und Konnektivitätsbetrieb</b> Das Menü wird für die Verwaltung aller Parameter für die Funk-/Drahtlosfunktionen des Schaltkreises verwendet	
		<b>EP - Einrichtung von verschlüsselten Funkübertragungsmeldungen (AES 128bit und geschützter Modus)</b> Bei Aktivierung des Empfangs verschlüsselter Meldungen ist die elektronische Steuerung mit Handsendern des Typs "ENCRYPTED" kompatibel.	 
		<b>SR - Handsender-Speicherung</b>  Wird  gedrückt, beginnt  zu blinken und die gewünschten Tasten können zugeordnet werden. Nachdem  angezeigt wird, blinkt  erneut auf dem Display und die nächste Taste kann zugeordnet werden. Zum Beenden 2 Sekunden lang  oder  drücken und zum nächsten Menüpunkt wechseln. <b>HINWEIS:</b> Blinkt auf dem Display  , könnte der Handsender bereits gespeichert sein.	 
		<b>RM - Betrieb des Funkempfängers</b> • 1-5 - Schrittbetrieb • 1-3 - Öffnen <b>HINWEIS:</b> Diese Funktion ist dem Funkbefehl zugeordnet, wenn nur ein Kanal gespeichert ist (unabhängig davon, welcher das ist).	 
		<b>ER - Löschen eines einzelnen Handsenders</b> 	



## EA - Löschen des gesamten Speichers



Eine doppelte Bestätigung ist erforderlich. 2 Sekunden lang drücken, loslassen und erneut 2 Sekunden lang drücken.

## MU - Einstellung der Höchstanzahl der Handsender, die im Speicher gespeichert werden können

Es können höchstens 100 oder 200 Handsendercodes gespeichert werden.



**MU**

- 20 - 200 Handsender können gespeichert werden
- 10 - 100 Handsender können gespeichert werden

**10 20**

**WARNUNG:** Bei Auswahl von **MU** → **20** (200 Handsender) gehen die Konfigurationen **U1** und **U2**, die mit dem Befehl **3F** → **54** gespeichert wurden, verloren. Dies gilt auch für die letzte Konfiguration, die mit **RL** wieder geladen wurde. Darüber hinaus können keine neuen Konfigurationen in **U1** und **U2** geladen werden.

## TX - Anzeige des Zählers der gespeicherten Handsender



## C1, C2, C3, C4 - Auswahl der Funktion CH1, CH2, CH3, CH4 der gespeicherten Handsender

- **NO** - Keine Einstellung ausgewählt
- **1-3** - Öffnungsbefehl
- **1-4** - Schließbefehl
- **1-5** - Befehl Schrittbetrieb
- **P3** - Befehl Teilöffnung
- **LG** - Befehl zum Einschalten/Ausschalten der Innenbeleuchtung
- **1-9** - STOPP-Befehl

Wenn auch nur eine (beliebige) CH-Taste des Handsenders gespeichert ist, wird der Öffnungs- oder Schritt-für-Schritt-Befehl ausgeführt.

**HINWEIS:** Alternativ sind die Optionen 1-3 (Öffnen) und 1-5 (Schrittbetrieb) sind verfügbar. Dir hängen von der Auswahl von RM ab.

Wenn 2-4 CH-Tasten einer einzigen Fernbedienung gespeichert sind, sind die werkseitig auf die CH-Tasten abgestimmten Funktionen wie folgt:

- **CH1** = Befehl Öffnen/Schrittbetrieb
- **CH2** = Befehl Teilöffnung
- **CH3** = Innenbeleuchtung Ein/Aus-Befehl
- **CH4** = STOPP-Befehl

## FQ - Auswahl der Funkfrequenz

Welche Parameter sichtbar sind, hängt vom eingesteckten Remote Connectivity Board (RCB) (J9-Anschluss) ab.

- **NO** - Kein RCB eingesteckt
- **43** - Funk 433 MHz (RCB50E eingesteckt)
- **86** - Funk 868 MHz (RCB50E eingesteckt)

## VL - Urlaubsmodus aktivieren/deaktivieren.




Funkbefehle, die von Funkgeräten (Funksteuerungen und digitale Funktastatur) übertragen werden, werden deaktiviert.

- **ON** - Urlaubsmodus aktiviert: Sperrt alle Handsender (Funkfrequenz).
- **OF** - Urlaubsmodus deaktiviert: Gibt alle Handsender frei (Funkfrequenz).

**HINWEIS:** Im Falle der Aktivierung wird auf dem Display jedes Mal, wenn ein Funkbefehl empfangen wird, **RL** angezeigt



## BT - Bluetooth® aktivieren/deaktivieren


- **ON** - Aktiviert
- **OF** - Deaktiviert







**WF - Einstellung der WLAN-Funktionalität (zukünftige Verwendung)**  
 Sie wird verwendet, um die WLAN-Funktionalität zu aktivieren oder zu deaktivieren.




- **ON** - WLAN ist aktiviert
- **OF** - WLAN ist deaktiviert


 


 **WARNUNG:** Durch die Aktivierung des WLAN erhöht sich der Standby-Stromverbrauch des Produkts


**WR - Aufforderung zum Neustart des verbundenen WLAN-Geräts (zukünftige Verwendung)**








  → 

 2"




















 **HINWEIS:** Dieser Punkt ist nur vorhanden, wenn ein WLAN-Gerät angeschlossen ist.


**MA - Aufhebung mobiler App-Steuerungsberechtigungen (zukünftige Verwendung)**






























**Diagnosefunktionen**  
 Das Menü ermöglicht die Verwaltung aller anderen Parameter, die für zusätzliche Dienste verwendet werden (Diagnosezähler, FW-Aktualisierung, Energieeinsparung usw.).

Parameter	Beschreibung	Verfügbare Auswahlen
	<b>AI - ID-Info des Automatisierungsmodells</b> Es ist ein schreibgeschützter Parameter, der vom YALE Service verwendet wird. Er gibt nur Informationen über die Identifikationsnummer des Automatisierungsmodells.	
	<b>CU - Anzeige der Firmware-Version auf der elektronischen Steuerung</b>  →  →  → Release 1.1 (Beispiel)	
	<b>AL - Alarmzähler</b> Ermöglicht hintereinander die Anzeige der Zähler der Alarme, die zumindest ein Mal aufgetreten sind (Alarmcode + Ereignisanzahl). Anhand der Tasten  und  besteht die Möglichkeit, alle Zähler zu scrollen und alle aufgezeichneten Alarmmeldungen anzeigen zu lassen.	
	<b>AH - Alarmverlauf</b> Ermöglicht die Anzeige der der Reihe nach aufgetretenen Alarmmeldungen (max. 20). Mit den Tasten  und  besteht die Möglichkeit, durch den Alarmverlauf zu scrollen. Am Display wird abwechselnd die Nummer und der Code des Alarms angezeigt. Die höchste Nummer entspricht dem jüngsten Alarm, die niedrigste Nummer (0) dem ältesten Alarm.	
	<b>AR - Rücksetzen der Alarme</b> Setzt alle Alarme im Speicher zurück (Zähler und Chronologie).  →  → 	
	<b>RL - Laden der zuletzt eingestellten Konfiguration</b>  →  → 	

 **HINWEIS:** Nach Beendigung der Installation empfiehlt es sich, alle Alarme zu löschen, um künftige Kontrollen zu erleichtern.





	<b>CV - Anzeige Gesamtmanöverzähler</b>  → 182 Bewegungen (Beispiel)
	<b>CP - Anzeige Teilmanöverzähler</b>  → 716 Bewegungen (Beispiel)
	<b>ZP - Rücksetzung des Zählers der Teilmanöver</b>  Für einen störungsfreien Betrieb empfiehlt sich die Zurücksetzung des Zählers der Teilbewegungen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• nach jeder Wartungsmaßnahme;</li> <li>• nach jeder Neueinstellung des Intervalls für den Wartungsalarm.</li> </ul>
	<b>CA - Einstellung des Wartungsalarms</b> <b>(werkseitige Einstellung - deaktivierter Alarm: 0.0 00. 00)</b> Sie können die gewünschte Anzahl von Bewegungen (in Bezug auf den Teilbewegungszähler) einstellen, um den Wartungsalarms zu melden. <b>⚠️ WARNUNG:</b> Beim Erreichen der eingestellten Anzahl an Betätigungsimpulsen zeigt das Display die Alarmnachricht an  .
	<b>OA - Wahl des Ansichts-Modus für den Wartungsalarm</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 00 - Displayanzeige (Alarmmeldung  )</li> <li>• 01 - Anzeige über Blinklicht (bei ausgeschalteter Automatisierung 4 Blinksignale, die jede Stunde wiederholt wen) und auf dem Display (Alarmmeldung  ).</li> </ul>
	<b>CH - Anzeige des Stundenzählers der Stromversorgung</b>  → 215 Bewegungen (Beispiel)
	<b>BH - Visualisierung des Zählers für Stunden der Spannungsversorgung über Akku</b>  → 215 Bewegungen (Beispiel)
	<b>SV - Speicherung der Anwenderkonfiguration im Speichermodul der elektronischen Steuerung</b>  (Beispiel)   <b>⚠️ WARNUNG:</b> Erfolgt die Anzeige auf dem Display blinkend, ist das Speichermodul möglicherweise nicht installiert.
	<b>RC - Laden der Konfiguration</b>  (Beispiel)   Die vorher gespeicherten Anwenderkonfigurationen  und  können ins Speichermodul der elektronischen Steuerung geladen werden.
	<b>IM - Anzeige des Motorstroms</b>
	<b>EL - Wirkungsgrad der Automatisierung</b> Dieser Wert kann verwendet werden, um die mechanische Qualität des Tors zu bewerten und die Wahl einer geeigneten Automatisierung zu verstehen. Bei Werten unter 90 % wird eine mechanische Wartung empfohlen, um den Wirkungsgrad wiederherzustellen, oder der Einsatz einer Automatisierung mit höherer Leistung (z. B. Motor mit höherer Leistung). Bei normaler Nutzung überwacht dieser Parameter die Effizienz der Automatisierung und aktualisiert den Status der Verschlechterung in Echtzeit: <b>90-99 %</b> Hoher Wirkungsgrad, Automatisierung in ausgezeichnetem Zustand. <b>50 %-89 %</b> Mittlerer Wirkungsgrad, die Leistung beginnt sich zu verschlechtern. <b>10 % - 49 %</b> Geringer Wirkungsgrad, Leistungsabfall und Wartungsaufwand.

## EU - Löschen der benutzerdefinierten Konfigurationen und der zuletzt im Speichermodul eingestellten Konfiguration

EU



## BL - Anzeige des Akkuspannungspegels

Der Parameter zeigt den Akkuspannungspegel an:

- Lo - Antrieb gestoppt. Akkuspannung ist niedrig ( $\leq 22$  V)
- 22 - Akkuspannungspegel  $\geq 22$  V und  $< 23$  V
- 23 - Akkuspannungspegel  $\geq 23$  V und  $< 24$  V
- 24 - Akkuspannungspegel  $\geq 24$  V und  $< 25$  V
- 25 - Akkuspannungspegel  $\geq 25$  V und  $< 26$  V
- 26 - Akkuspannungspegel  $\geq 26$  V und  $< 27$  V
- 27 - Akkuspannungspegel  $\geq 27$  V und  $< 28$  V
- 28 - Akkuspannungspegel  $\geq 28$  V

BL

**HINWEIS:** Der Parameter ist im Menü sichtbar, wenn die Hauptstromversorgung fehlt und der Akkusatz angeschlossen ist. Im Akkubetrieb, wenn keine Spannung vorhanden ist, wird die Antriebsgeschwindigkeit auf maximal 15 cm/s reduziert.

## EN - Aktivierung der Krafterkennungsprüfung nach EN 13241-1



EN

Bei Aktivierung wird die Erfassung aufeinanderfolgender Hindernisse deaktiviert, um die Durchführung der Krafterkennungsprüfung nach EN 13241-1 zu ermöglichen.

**WARNUNG:** Die Aktivierung des Testmodus hat ein Time-out. Nach 60 Minuten wird der Testmodus aus Sicherheitsgründen automatisch deaktiviert. **Dieser Vorgang darf ausschließlich von Fachpersonal ausgeführt werden.**

## UB - Tor nicht ausbalanciert

Es zeigt das Niveau der Verschiebung an.

- von -99 bis 99 in Intervallen von 1 Einheit.
- **Negativwerte** - Rechter Punkt auf dem Display wird eingeschaltet: Zeigt eine mangelnde Ausbalancierung während der Schließbewegung an (d. h. während des Schließvorgangs wird mehr Leistung angefordert).
- **Positivwerte** - Keine Punkte werden eingeschaltet: Zeigt eine fehlende Ausbalancierung während der Öffnungsbewegung an (d. h. während des Öffnens wird mehr Leistung angefordert).
- **Zulässige Torverschiebung**

von 15 bis 15

Beispiel:

UB

- von 50 bis 26 → Tor beim Schließen nicht exakt ausbalanciert
- von 75 bis 51 → Tor beim Schließen nicht ausbalanciert
- von 99 bis 76 → Tor beim Schließen sehr schlecht ausbalanciert
- von 26 bis 50 → Tor beim Öffnen nicht exakt ausbalanciert
- von 51 bis 75 → Tor beim Öffnen nicht ausbalanciert
- von 76 bis 99 → Tor beim Öffnen sehr schlecht ausbalanciert

99 ... 99

**WARNUNG:** Überprüfen Sie bei einem nicht ausbalancierten Tor, ob sich ein Hindernis oder eine Beschädigung irgendwo entlang der Schiene befindet. Andernfalls muss die Feder neu kalibriert werden. **Diese Arbeit muss von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.**

## RD - Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

RD















# 18. Alarm und Störungen



**HINWEIS:** die Anzeige von Alarmen und Störungen erfolgt bei jeder ausgewählten Anzeige. Die Anzeige von Alarmmeldungen hat Vorrang vor allen anderen Anzeigen.

Alarmart	Display	Beschreibung	Betrieb
Mechanischer Alarm		M0 - Automatisierung ist nicht richtig ausgewählt	Die elektronische Steuerung austauschen
		M3 - Automatisierung blockiert	Die mechanischen Teile prüfen
		M4 - Motorkurzschluss	Anschluss des Motors überprüfen
		M8 - Hub zu lang	Zahnstange / Kettenriemen prüfen
		M9 - Hub zu kurz	Von Hand sicherstellen, dass sich das Tor frei bewegt
		MB - Ausbleiben des Motors während einer Bewegung	Anschluss des Motors überprüfen
		MI - Erfassung des dritten Hindernisses in Folge	Das Vorhandensein von permanenten Hindernissen entlang des Antriebshubs überprüfen. Schalten Sie die Anlage aus und wieder ein, um den Alarm zurückzusetzen. Wenn der Alarm weiter anhält, rufen Sie den Kundendienst an
		OD- Hindernis beim Öffnen	Das Vorhandensein von Hindernissen entlang des Automatisierungshubs überprüfen
		OE - Hindernis beim Schließen	Das Vorhandensein von Hindernissen entlang des Automatisierungshubs überprüfen
		OF - Automatisierung blockiert beim Öffnen	Die mechanischen Teile überprüfen und sicherstellen, dass sich keine Hindernisse entlang des Automatisierungshubs befinden
		OG - Antrieb blockiert beim Schließen	Die mechanischen Teile überprüfen und sicherstellen, dass sich keine Hindernisse entlang des Automatisierungshubs befinden
Service alarm		HD - Die Versorgungsspannung ist zu hoch. Das System stoppt den Motor, um das Tor zu halten und ein Hinabfallen während des Schließens zu vermeiden	Überprüfen Sie die Feder und die Mechanik, das Tor könnte mittlerweile nicht mehr ausbalanciert sein
Interne Steuerung		V0 - Anforderung eines Wartungseingriffs	Den geplanten Wartungseingriff durchführen

Interne Steuerung		I7 - Interner Parameterfehler - außerhalb des zulässigen Bereichs	Reset durchführen. Wenn das Problem weiter besteht, die elektronische Steuerung austauschen
		I8 - Programmablauffehler.	Reset durchführen. Wenn das Problem weiter besteht, die elektronische Steuerung austauschen
Panelalarm		IA - Fehler interner Parameter (EEPROM/FLASH).	Reset durchführen. Wenn das Problem weiter besteht, die elektronische Steuerung austauschen
		IB - Interner Parameterfehler (RAM).	Reset durchführen. Wenn das Problem weiter besteht, die elektronische Steuerung austauschen
		IC-Betriebs-Timeout-Fehler (>5 Min. oder >7 Min. im Lernmodus)	Von Hand sicherstellen, dass sich das Tor frei bewegt. Wenn das Problem weiter besteht, die elektronische Steuerung austauschen.
		IE - Fehler im Stromkreis der Stromversorgung	Reset durchführen. Wenn das Problem weiter besteht, die elektronische Steuerung austauschen
		IM - MOSFET-Alarm Motor kurzgeschlossen oder immer EIN	Reset durchführen. Wenn das Problem weiter besteht, die elektronische Steuerung austauschen
		IN - Motorstromkreis unterbrochen (Motor-MOSFET offen oder immer AUS)	Reset durchführen. Wenn das Problem weiter besteht, die elektronische Steuerung austauschen
		IR - Fehler Motorrelais	Reset durchführen. Wenn das Problem weiter besteht, die elektronische Steuerung austauschen
		IS - Fehler bei der Prüfung des Motorstromkreises	Reset durchführen. Wenn das Problem weiter besteht, die elektronische Steuerung austauschen
		TH - Eingriff der Hochtemperatur-Sicherheitseinrichtung	Führen Sie keine Maßnahmen durch. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Technischen Kundendienst
		VH - Automatisierung blockiert wegen hoher Temperatur	Führen Sie keine Maßnahmen durch. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Technischen Kundendienst
		TXX - Firmware-Rücksetzung	
		WD - Befehl zur Firmware-Rücksetzung nicht erteilt.	
		DE - Fehler am Encoder während einer Bewegung	Anschluss des Motors überprüfen

Funkbetrieb-Alarm		R3 - Speichermodul wird nicht erfasst	Ein Speichermodul einsetzen
		R4 - Speichermodul nicht mit der elektronischen Steuerung kompatibel	Ein kompatibles Speichermodul einsetzen
		R5 - Keine serielle Kommunikation mit dem Speichermodul	Das Speichermodul austauschen
Alarm Versorgungsspannung		P0 - Keine Netzspannung	Prüfen, ob die elektronische Steuerung korrekt mit Strom versorgt wird. Liniensicherung überprüfen. Netzversorgung prüfen
		P1 - Spannung des Mikroschalters zu gering	Prüfen, ob die elektronische Steuerung korrekt mit Strom versorgt wird
Akkualarm		B0 - Akku fast leer	Akkuspannung prüfen. Akku ersetzen
Alarm Zubehör		A7 - Falscher Anschluss der Klemme 9 an die Klemme 1	Sicherstellen, dass Klemme 1 und 9 korrekt verbunden sind
		A9 - Überlast an Ausgang +LP-	Prüfen Sie, ob das an den Ausgang +LP- angeschlossene Gerät ordnungsgemäß funktioniert
		AB - Kurzschluss Innenbeleuchtung	Prüfen Sie die Verbindung. Wenn der Fehler weiterhin anhält, die Innenbeleuchtung ersetzen.
		AP - Kurzschluss Lichtschranke oder Drähte vertauscht	Prüfen Sie die Verbindung
		PF - Lichtschranktest fehlgeschlagen	Prüfen Sie die Verbindung. Wenn der Fehler weiterhin anhält, die Lichtschranke ersetzen
		AW - Kurzschluss Wall-Station Kurzschluss oder Drähte vertauscht	Prüfen Sie die Verbindung

## 19. YALE GO und YALE Home App

GO600 und GO1000 enthalten bereits die Schnittstelle Wi-Fi für YALE Home.

Dies ist daran zu erkennen, dass der Motor auf der Abdeckung YALE ready anzeigt



Gehen Sie zum Konfigurieren von Motoren in der YALE Home App nach den folgenden Schritten vor:

- 1) Laden Sie die YALE Home App aus dem App Store oder Google Play Store herunter
- 2) Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobilgeräts ein
- 3) Folgen Sie den Hinweisen in der App
- 4) Scannen Sie den QR-Code außen auf dem Produkt, wenn Sie dazu aufgefordert werden



# 20. Wartungsarbeiten

## Halbjährliche Wartungsarbeiten

- Korrekte Funktionsweise der Notentriegelung prüfen.
- Korrekte Funktionsweise der Sicherheitsvorrichtungen (falls installiert) prüfen.
- Korrekte Funktionsweise der Hinderniserfassung prüfen.
- Die Stabilität des Antriebs prüfen

Die Spannung trennen, 230 V~:


- Das Schmieren der mechanischen Teile muss bei geöffnetem Tor erfolgen.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel und die Federbruchsicherung in einwandfreiem Zustand sind.
- Den Verschleiß des Hebekabels prüfen.
- Sicherstellen, dass die Kabel reibungslos in den Trommeln laufen.
- Fetten Sie regelmäßig die Scharniere, Kugellager, Radbolzen und Torsionsfedern.
- Auf Hindernisse prüfen, die den ordnungsgemäßen Lauf der Räder in den Führungen behindern können.
- Zur Überprüfung des korrekten Ausgleichs des Sektionaltors.
- Vergewissern Sie sich, dass die Überkopf-Gleitstruktur fest an der Decke befestigt ist und keine Mängel, Biegungen oder Knicke aufweist.
- Sicherstellen, dass keine losen Bolzen oder Schrauben vorhanden sind.
- Keinesfalls Änderungen am Hebe- und/oder Schiebesystem vornehmen.

Schließen Sie die Spannung (230 V~) an und überprüfen Sie, ob:

- Die Endschalter einwandfrei funktionieren.
- Alle Steuerungs- und Sicherheitsfunktionen in einwandfreiem Zustand sind.

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von ASSA ABLOY Entrance Systems AB unter Lizenz verwendet.

**Alle Rechte an diesem Material sind ausschließliches Eigentum von ASSA ABLOY Entrance Systems AB. Obwohl der Inhalt dieser Veröffentlichung mit äußerster Sorgfalt verfasst wurde, kann ASSA ABLOY Entrance Systems AB keine Haftung für Schäden übernehmen, die durch mögliche Fehler oder Auslassungen in dieser Veröffentlichung verursacht wurden. Wir behalten uns das Recht vor, eventuelle Änderungen ohne Vorankündigung anzubringen. Kopien, Scannen, Überarbeitungen oder Änderungen sind ohne vorherige schriftliche Zustimmung durch ASSA ABLOY Entrance Systems AB ausdrücklich verboten.**

 Das durchgestrichene Symbol der Mülltonne zeigt an, dass das Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss in Übereinstimmung mit den örtlichen Umweltvorschriften für die Abfallentsorgung recycelt werden. Die Trennung eines mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkts vom Hausmüll trägt dazu bei, das Abfallaufkommen in Verbrennungsanlagen oder Deponien zu verringern und so mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.



**ASSA ABLOY Entrance Systems AB**  
 Lodjursgatan 10  
 SE-261 44 Landskrona  
 Schweden  
 © ASSA ABLOY